

Tameyra n Leqbellec

Yewweḍ-d s tazza yer seddaw ugudu, din din yefsi agus-is yeqqummec. Yeẓmi-d akk taεebbuṭ-is, ulac. Netta seg wexxam n tmeyra i t-id-herṣen yizẓan, d ayen i t-yerran yuy-d abrid-is s waffug, mi akken ula d lyaçi d-yufa qqimen di tejmeεt, mi d-yezger talemast-is s wezrab d wudem awray yekcem-iten lḥir. Lḥir-nni tuyal tessufey-it seg-sen tatut, akken d as-yebra ula d netta yes-s i weẓmay, maca, tessekcem-it deg usirem.

- Ah lemmer nesεa aεfir(aqabuc) yelhan! I d as-yenna i wul-is, mi akken yettargu la d-yetṭerriḡ iquzzizen igan annect n yejga. Targit-is teffey-as akken-nniḍen. Akken yekker ad yekbel taggent d-yersen yef tdikelt ufus-is azelmaḍ, nettat terwel, izẓan n yefrax ylin-d yef ufus-nni ayeffus is ira a d-iṣegged tin yufgen.

Ur yerfid aqerru-s, ur t-yessemḥaḥed sanda-nniḍen, yeqqim amzun d kra mi ara yesbek, yeẓza allen-is deg yizẓan-nni d-yeylin yef ufus-nni yersen sennig wayeḍ. Smektin-t-id d teḥdert-nni n weksu i t-id-iṣaḥen deg wexxam n tmeyra, mi akken d-yečča seksu d wayen t-yessawḍen yer liḥala-nni ideg yella imiren. Si tama yecreh wul-is, si tayed yerra-tt i tuzzma, yettgalla yeqqar:"Σuhdey-k ay iyi asemmam, εuhdey-k ay iyi asemmam, ar lemmer ad iyi-k-id-rren d ikkil akka d afella, ur yuyal seksu-w ad yettwaseqqi yes-k!".

Tamedda tewwet-d teddem ijirmeḍ zdat wallen-is, mi akken d-yessaken taqerrut-is ad iḥulfu ma d tikli a d-yeyli yiḍ. Ur yuḥtam ara d yiman-is mi akken tt-yedfer s tmuyli, uccagen yizẓan-nni n yefrax yeqquren sufella ufus-is yer tyeryert, yegra-d kan kra d aḥercaw yentēḍ. Allen-is tṭredqent ger sin ifurkan n tenqelt deg waggur n yiṭij d as-d-yedṣan di taggara uzal qayli di tlemmast unebdu.

Iyil fell-as i la yettṣadṣa yiṭij, iḥulfa amzun la d as-yeqqar"ṣeḍḥi-k yef yiman-ik a winnat!". Iyawel am lebraq yessekna aqerru-s, maca, yezzuzen-it dayen di dduḥ n tnafa-s akka d wakka, dya yerra-yas ṣṣerf-is i waggur yenna-yas: Ṣeḍḥi-k kečč d amezwaru, segmi ssulin iyuzāḍ tuddna almi d tura i tæḡḡreḍ

dinna sennig iqerra-nney, lemmer tessined azref ad teyliḍ tura, a d-yali yiḍ, ad yettef waggur n tziri adeg-ik, a d-ffyen akk yetran, yaṣ ma d tallest ad nwali tafat yerna ur tettaddam ara tmedda ijirmedi-nni ameydur!

Yesmermuḡ itezzem deg waggur n yiḥij d as-d-yedṣan, dya terna-yaṣ-d teqreḥ n tgecrar lhemm, yeεkef seg uqummec. Yessawel kra di tεebbuḥ-is am wakken d ayalad n yeḗra i d-yegrarben deg wedrar, yeḍfer-iten-id rreud si zeffir, seg teginit yer tayedḍ dayen amzun d iṣeggaden i d-yejban yef unejmeε n tsekrin deg ugemmaḍ.

- Yezzi-d unebdu i tefsut, i tegrest d acu i tt-id-yewwin? I d asteqsi yefka i iman-is, mi akken yessenyes acemma tuzert n tayect-is. Seg wakken iyaḍ iḗḗan d as-d-yeslan si tεebbuḥ-is, mi akken yuḡal ṣṣut-is d aḥlawan yerna yessaken-d amek idaḡ wul-is, teḥnucedḍ-d seg-s yiwet tbururt taleqqaḡt, d tawrayt tumes d idammen. Yuḗ sin iqeddimen yer zeffir, tezga-d zdat wallen-is, yessakad-itt mi la tettfurru, yetteḗdeḡ d imeḗḗawen n tmendit am tmennifrit mi ara terbu imiren. Yessakad tabururt-nni s wallen n tyemmat mi ara tesmuqul mmi-s ney yelli-s d-turew. Yenḗerr aḗas segmi d-yemmekti kra n teginit kan ad as-teḍru i tbururt-is am wakken d as-teḍra i tmuffirt-nni n yefrax d-yeylin yef ufus-is. Yeḗra ula d netta yal telqeq turḡa-tt tayert.

- Way a yemma ad qqaren yiḗḗan-iw zdat wallen-iw, way a yemma! La yettmeḡḡid yesreεruε fell-asen, yessels-asen i imeḗḗawen-nni n tmendit udem n tata ur d asen-yehwi. Iḍegger tiḥ-is gar-as d tbururt-is, iwala sin ibeεεac zzren di temda imeḗḗi-s.

- Ula d kenwi d aya kan iwumi telham ay imeḗḗawen-iw ziyen! Ḥas ulamma tura kan i d-teflem seg wemnar n warquqen-iw yer berra, tettum yakan yef wacu i ken-id-ssufyey. Acuyer ara teglum s ibeεεac imeεlalen? Maḗḗi yef tmettant tkesnem(tkerhem) i d-turagem ney d aḗar-is i yeswan s leḥmalinwen?

Yesteqsay, yettales irennu deg imeḗḗawen-is, almi d-yufa iman-is la yettarra tiririt i wayen ira ad iḗer s tekta-yagi t-yessawḍen sanda d as-tuḡal teqreḥ t-iεekfen d tanamit t-yerran yettu iman-

is

seddaw ugudu i yeqqummec:

- Ulac fell-as ihi imi akka i tram(tebyam), ulac fell-as!

Yejbed-d yiwen uqeccaḍ n wesyar yellan yenta deg ugudu, d asyar arqaq, tteeluluqen deg-s sin yenzizen igan am wanzaden d-yegran deg uqerru aferḍas, yenjer yes-s targa si temda imeṭṭi-s metwal tabururt-is.

- Akka ken-ttwaliy, tzemrem ad tilim tgam am tjenwit-nni n Ġeḥḥa n tmucuha, akken tneqqem, i tzemrem a d-terrem at laxert d imudduren.

Tfeggeḍ tala, yewweḍ imeṭṭi-s tabururt-is war ma idegger-iten s yifer n tenqelt yetṭef deg ufus-is ayeffus. Dya yenna-yas:

- ula d kečč d bab n lewqam i telliḍ, ur k-ssqedcey ara i tyawsa, telhiḍ i tayed. Yes-k ara sefḍey tayma-w mi ara yekkrey, ula d izra ur llin dagi.

Tabururt-nni sselfen-as imeṭṭawen-is, maca, ur tt-kcimen ara, acku teqqur am wedyay.

Argaz yecreh wul-is nezzeh imiren, yettmeyyiz yeqqar i yiman-is:

- Ula d tagi d-urwey deg-s lewqam, ay a lxir-iw yer yur-i i d-terra!

Atan ihi awi-d ukan imi d acettel, mačči d axebbel i t-xebbel, ay a lxir-nney akk, am nekk am twacult-nney.

Twalad, twalad akken telhiḍ ula d kemm, a tabururt-iw, a taquzzizt-iw taṭuṭaḥt, twalad! Lemmer ulac ifer-agi n tenqelt yur-i, yas ulamma ulac izra dagi, tili telliḍ kemm. Aql-ikem teqqureḍ am wezru, d kemm kan is ara sefḍey izzan a tabahant-iw!

D tameyra n wuccen i iεeḡḡren di tesga n wul-is, am igenni mi ara yettṣadṣa yettru. Sya d tamendit, syahin yessekcem-d dayen unezgum iman-is.

- Yak iḥeqqa nekk d ambur, ur rciley ara(ur zwiḡey ara), amek ara heddren medden fell-i mi ara yeslen yes-m tluled-d? Ala win ara s-yinin yesεa-d taqruct terna tlul-d s tecraḍ tizeggayin.

Amek ihi tura, d acu i d tifat-is waya? Ala tuffra ur kem-teffrey ara, yef wudem-im ad zzenzey aqerru-w. Wali-kem kan, wali, ay akka tcebḥed! Ney ur tezriḍ ara?

Awwah awwah, annect-a yakk mačči d ayilif, ayen yellan zemrey-as, maca, ugadey kan yiwet.

I lemmer ad faqen imawlan n tmeyra dayen d yelli-tsen ay tellid? S teyjelt n seksu-n sen i d-refdey tadist.

Amek, ad aten-id-tšahed? Awer d asen-tawed! Uheqq taebbuṭ-agi ur neεuqer, tagi ideg d-teffyed, ar lemmer ad iyi-gezmen aenqiq, ur yemlal ula d abbu-n sen yakkd win-inem! Wagi ma ulac akk, ma tekfa yakk yemma-s n ddunit, ar d akem-ssbelsey a yelli, ad tuyaled s ansi d-tekkid. S uqerru-w a yelli ar d taebbuṭ-iw ideg ara tilid, yas kkes anezgum!

Werεad yessuli awal-is, yesla i uzenzen usiwel izerman-is am tbernint n waman mi ara d-tessurug rjiε si tama, si tayed am yemqerqyar mi ara slebluben deg wasif, iyil d tabururt-is i d-yerden.

- Nekk yiley akken teqqured, i teqqur ula d taebbuṭ-im a tabururt-iw tucbiht. Yya-d, yya-d a yelli yer dagi ad am-sselsey tabessast, yur-m anida tetterriged iman-im, ha!

Yeddem-itt-id s lemhadra, yenna"bismi llah, bismi llah!", yened-itt deg yifer-nni n tenqelt, yesres-itt sufella n tyeryert. Ifer-nni yeldi imi-s, amzun d adu i d-yezzen ifassen-is yejbed-it si lehnak, tabururt-nni tedra-yas am wurgal neyben yefrax, mi ara d-yeyli, ad yers yef tdikelt uful yeldin n wemdan mi ara yettes seddaw tenqelt. Yerra ifer-nni akken t-yekmes tikkelt tamezwarut, yules-as i tbururt tunnda deg-s, yeskunner takennurt n leybar, yesres-as-tt sufella-s deg wadeg n wezru. Adu n tmeddit yesslef-as-d tamgerṭ-is si zeffir, allen-is tturarent Tuqqna-Tuffra, ihulfa s yiman-is am weqcic amectuḥ, mi akken d-tezzuhtelli targit, tger-d iman-is zdat yides. Yettargu am wakken yetturar tajgagalt seddaw tenqelt-nni yella zeffir uzagur-is, mi akken d as-ireggel uqerru-s yer zdat, iteddu ad yeyli yef uxenfuc, mi d-yemdekwal d yiman-is ad at-id-yerr akken yella.

Tikkwal dayen icennu-yas-d wadu"Ssendu".

"Mi tewwed s ajmam tenyel", ula d netta yennefdaş, yeyli d tinnegnit yef ugudu-nni. Tizlatin n ccna iwumi yesla yerna ihulfa yid-s i d-lhant mi akken yesseyzef takurt i tnafa, d tidak n

Lewnis, yezga yettarra-d tisfifin yer zdeffir mi ara d-yawed s imeslayen-agi n kra n tezlait: "Mdel tiṭ-ik tuyaled ammar a k-id-nessaki!", Ma ṭhulfaḍ s wedfel semmed a win yetṭṣen di trakna?"...atg.

Isell-as i Lewnis, almi yewwed iyil, am wakken yid-s i d-yelha anida d as-yeqqar"ad ilin wid ara tt-ifaken" di tezlait "Tizizwit". Yufa-d iman-is di tnafa, d netta ara yilin d ameskar usefru ara sen-d-yessegzun i Yeqbayliyen ayen akk d-yernan d wayen ara d-yernun di teqsiṭ n tzizwa d wareḥḥen. Yeddem-d amru, yekker ad yessefru, ulac. Yuṭal iḥeṣṣer deg wallay-is akken yella iḥeṣṣer di tæbbuṭ-is, mi akken ugin akk a d-ṭlin yizḥan. Gas ulamma ur yezmir ara ad ifaq ma yella kra n wemgired yellan ger tguni yef tekḍifin yakkd tin yef leybar, ad as-tiniḍ d iburejjaqen i t-id-inettun yef yal idis iyef ara yetṭes, yerra-tt i tuzzya tunnda, aglilez yerna ijebbed akk deg yiman-is zelmed yeffes. Axbibed-nni yakka yekka-yas-d si lḥir d as-ikecmen ul-is, yettlejlij melmi ara d-yarew wallay-is asefru swayes yettargu ad yay adeg ger yetran. S kra yeḍran yid-s imiren yettak anzi s ayen yessedda yakan, mi akken yella izemmi taḥbbuṭ-is, tiwuya ḥemmlent allus. Iccer lkayed d-yeddem ad yaru fell-as asefru yekrez-it akk di tlemmast-is, yewwed almi d tikli yeḡḡa abrid n Lewnis, yuy win n Isyaxem. Mi akken yella ikerrez, ur yesmuqul ara yakkd d acu yersen yef yiccer-nni n lkayed, maca, yessufey-d deg-s tabururt-is, win ara tt-iwalin ad as-yini d tawlaft-is mi akken d-tlul s tecraḍ-is tizeggayin. Segmi d as-yeqqur wallay am taḥbbuṭ, yegra-yas-d kan ad as-d-teyli ula i netta tbururt usefru yerna ula d amḍiq ilem d as-d-yegran i yiccer-nni n lkayed iyer d-yessufey tayuga, d aya kan iwumi ara d-iqid. Yeddem yura deg-s tasetna-agi n tezlait n Ṭaleb Rabeḥ

"Ay aqjun kečč d aḥbib-iw
Jerrbey-k ur txeddæḍ ara
Ttafey-k yef yidis-iw
Di ṭṭiq ur treggled ara"

Yettwali deg wayen yura, yeḥḥa deg-s allen-is dayen, maca, tikkelt-a mačči s wallen n tyemmat yessakaden mmi-s ney yelli-s d-turew i t-yesmuqul. Yessakad-it s tidak n tfunast iyunfan

mmi-s ad at-temceḥ, ma yella d imeṭṭawen ira ad aten-yeqmez deg yiman-is, ur yezmir ara. Tasa d tasa. Yettru icennu s wesxenfer tasetna-nni n tezlit n Ṭaleb Rabeḥ yura. A ziy d yiwen weqjun n at lezib i d-yefka webrid syinna imiren. Yewweḍ-d weydi-nni almi d tabururt-nni, icumm-itt, yezzi-yas-d akk buelala, yuḃal yewwi-tt s wexbibed, yetturar yes-s am wakken d ddabex. Am tēgḡaḡt n waḍu mi ara teddem tayawsa i tt-yessawed almi tt-yečča yeḃzer. Aqjun-nni d amagad, akken d asen-yesla i wuccanen, yennejla s tyawla s axxam. Tiḃri n wuccanen terra argaz la icexren am umuḍin yeḃḃlen di texxamt ucerreg di ssbitar mi ara iteddu a d-yaki, maca, akken kan ara yeereḍ a d-yeldi allen-is, ad yuḃal ad at-yejbed dayen yiḍes ḃur-s. Dinna yettak ḃur-s anzi usuḃu-nni n wuccanen am wakken d tislit i d-wwin di kra n taddart-nniḍen, mi ara yessawal akken nnaqus n tkeryas.

Yuḃal yessaki-t-id wesmekti s tejbirt-is d as-yuqem. Tifawtin-nni usigna n tmeyra n rcil(zzwaḡ) ideg yened uqerru-s, ulsent-d ger wallen-is asaru umezruy yeḍran yid-s segmi d-yečča ieqqayen-nni n seksu deg wexxam-nni n tmeyra ideg d-yerfed tadist, ayen akk yeḍran d tēbbuṭ-is, talalit n tbururt-is yerna ḃur-s d win akk i d lawan bu wazal ameqqran di ddunit-is yakkd wanida tt-yeḡḡa deg yifer n tenqelt d as-yerra d tattalt, ḃas ulamma netta ḃur-s d tabessast i d as-yessels, acku ur yessin ara i ttrebga yakan, d tikkelt tamezwarut di ddunit i yuḃal d ababat. Yeffeεfeε-d s usuḃu:

- Anida-kem? Taquzzizt, taquzzizt, tabururt-iiiwww, anida-kem? Yetteḥdiqir yessawal akka d wakka, ulac. Tewqeε deg-s tmellalt. Ur yurḡa ara aṭas, iyil yeḃra anida-tt. Imeyyez-as i ukuεεu-nni n wuccanen iyil d nnaqus n ṭṭumabilat n tmeyra n rcil d wexxam n tmeyra-nni ideg d-iseqqa seksu-s s yiḃi asemmam, dya iserreḥ i iḍarren-is d tazzla, yettēeggid yeqqar: Mebla qessam-nwen ar tura ad att-id-terrem!

Deg wexxam n tmeyra yekfan lawan-nni ala at wexxam d inebgawen d-necden si tuddar-nniḍen, widak ara yetṭṭsen ḃur-sen i d-yegran. Imiren kan i yekfan tučcit imensi yergazen, tilawin kkrent-as i tarda n leḥwal. Arrac d-irezfen ḃur-sen la

tturaren tiqqar deg wefrag i tafat n teftilin yettdeqdiqen, d-
 yezzin akk i lħara. Imextaten nterren acemma kra tekka tmeddit
 yerna yessummel-iten s imeṭṭawen umectuh-nni n Ĥabib Llah
 iwumi nedfen ideddicen-is, ttenfufuden ur yezmir ad aten-isami.
 D ayen i ten-yeğġan di tam(8) yid-sen zik i yettšen. Sin
 yemyaren ger inebgawen-nni ttawin ttarran s icabcaqen n
 waman deg ifassen-nsen, ttnadin anida ara yayen luḍu akken
 ad zḡallen. Wiyad dduklen di yiwen texxamt, zḡlen yef igertyal,
 ssusmen akk, maca, yal wa d wacu d-yelha la t-iqeddec. Yiwen
 yesmareg-d akk i qerḡasen-nni n wehlalas ilmawen yejmeε di
 tcekkart ubeḡnuq yer tyeryert, wissen d acu la yesxentuc deg-
 sen, wayed yesṭutuc di txenfyac n lfuci-s yettṣuḍu deg-sent,
 yenyel-as ula i winna yellan yef yidis-is mi akken t-iħuz s terkast
 n tmegħelt-is yiwet si snat tculliḍin-nni n cemma yella
 yessurug yer tayed. Yiwen uderyal yettṭef tteṣbiħ ger ifassen-is,
 ceṭṭhen icenfiren-is, yas ulamma amendayer-nni yellan ger
 ifassen n gma-s yeqqimen zeffir-s qqersen-as akk yenzizen-is.
 Winna d asen-d-yeddrebzen yer lħara mi akken tt-id-yewwed s
 wengaf, si tewwurt iseqqif i d-yeḡdel igenni fell-asen s
 wesmermey-is. Yettexbibid yettsuyu:

- Anida-tt, sani tt-terram? Mebla qessam ar tura ara tt-id-
 tefkem! Tyilem tewwim-tt ah, ihi dya tyilem dayen? Nniy-awen
 anida-ttttttt!
- Xzu cciṭan ay argaz lēali, d acu i k-id-yecqan akka?
- Di leenaya-k ay amyār, kečč d aberrani, qqim di lēzza-k d
 lħerma-k! Anef-ay ad att-nefru gar-aney! Nekni nemyussan,
 nutni zran, nekk zriy.
- D acu nezra? D acu tezriḍ? D acu yakk tesserwated akka? Gef
 wacu la tettmeslayeḍ? Waqila tšekreḍ ney d tiselbi i k-id-yebdan?
- D tiselbi? Mazal-ik la ttellid imi-k? Aha tura berka ttmesxir,
 ssufey-itt-id aha!
- Tezriḍ dacu ara k-iniy, ssefru-yay-d timseεreqt-agi-inek, ma
 ulac attan tewwurt zdat-k, ma ur tebyid ara ad ak-rzey amgerḍ-
 ik!
- Ad iyi-terzeḍ amgerḍ-iw? keččini? Ihi tyiled ad ak-agadey?
 Waaa mebla ddin Rebbi, mebla ddin Σemmar Buzwar ma ffeyy

nni ugar n baba-tsen. Yenṭeq fell-asen, yenna-yasen:

- Ur yeksan ḥedd i t-yuyen a tarwa, maca, dayen nekkni ur ilaq ara ad nefket afus! Dayen tura ulac i nezmer ad as-t-nexdem, yifit Rebbi, la ilah waylellah Muḥammed Raṣul Ilah! Cekklet-t awit-t yer ssbitar imeslab, awit-t yer jwanvil, d amejjay imeslab kan i d as-ilaqen!

Uyen-as awal, Lhadi yettsuyu ireggem deg-sen, nutni zzin-as akk qeccuc meccuc, nefden-t am wezger yer tyeryert, cekklen-t akken iwata, deggren-t yer tkerrust, d abrid yer Blida!

Akken idall fell-as umejjay imeslab di ssbitar, isuy fell-asen:

- Aha yiwlet fsit-as tuqqna-yagi!

Din din fsin-as-d s tergigit, yerfed-it-id umejjay s leḥder, yesyam-it yef ukursi, yessuter deg-sen ad ffyen ad asen-anfen kan di sin yid-sen, ula d tafremlit-is tedda di zzedwa, yessufey-itt s wawal aḥidan.

Yeḡgeb-as nezzeh i Lhadi wayen yexdem umejjay-nni.

- D acu yeḍran a mass Buḥemza, acuyer k-id-wwin yur-i?

Yessawel-as-d tamacahut-is akken tella, segmi d-yečča seksu di tmeyra, almi d imiren.

Amejjay-nni yegza yakk d acu yeḍran yid-s, d wacu yessawḍen widak t-id-yewwin yur-s yer cckal ssqedcen deg wadeg n ttawil, maca, ur yezri ara imiren d acu yessawḍen Lhadi iḥemmel tabururt-nni amzun d yelli-s.

Yesseqdec aṭas n yesteqsiyen n Sigmund Freud, widak swayes d-yufa ssebba n lehlak n tlemzit tafransawit iduwa. Yufa-d yekka-yas-d waṭṭan tehlek trumit-nni seg useḥder-nni tt-yesseḥdar baba-s yal mi ara yetṭeṣ d txeddamt-nsen mi tella tesεa aseggas d sin iseggasen di leεmer-is. Ula d amejjay n Lhadi yufa-yas-d dayen tifat-is, ilul-d waṭṭan-nni deg-s, acku asmi yella mezzi, yehqer-it baba-s, mi iruḥ ad at-id-yali umeslay ad as-yini ssusem yerna yesserwa-yas tiyrit. Seg wakken yella mezzi imiren, ur yezmir i ddexxan, wala i ccrab ney ayen-nniḍen akken ad yesserwel yur-sen iman-is, ad yesdubbez iyeblan-is, ihi yeggar idudan i yiman-is, yesfuhay-iten sakin. Tuyal-as d tanamit, iḥemmel rriḥa-nni n yizzan.

- A dдин qessam tessewhem-iyi tagi:

Amek akka kra lliy ssegzu-yay-asen ula s wesmermey, ssufyey-d akk agerjum-iw, yiwen deg-sen mačči yefhem-iyi-d di tmurt n yeqbayliyen, almi d-wwdey yer dagi yur-k yer Blida i yettwafehmey yerna tufid-d ayen ur zriy ara deg yiman-iw?

- Dinna ahat s tutlayin-nniden i swayes tettmeslayem. Nekk yid-k s teqbaylit i tt-nefra yerna lemmer akka yakk i xeddmey yeqbayliyen anida byun ilin, tili mačči akka ad ay-teđru.

- D acu ad ak-iniy? Tawuri-k(lxedma-k) si si si ...amek ara d-iniy finuminal s teqbaylit?

- S tagi n Muħya ney s tmaziRt?

- Anef-as akk ur d iyi-d-qqar la s ta, wala s tayed, ! Ttuɣ ula d acu kkrey ad at-id-iniy, ssɛerqen-ay-ten akk. Ih, ini-yi-d tura, selbey ney uhu(ala)?

- Telliđ tselbed, mi akken teffred ayen akk k-yuyen, terriđ kan s ul tqebred, tura dayen ur teslibed ara.

- Aha ini-yi-d war akukru, yas ma selbey, mebla qessam ur tt-ugadey tura! Tiselbi ah.

- Ur teslibed ara, d acu k-yesselben akka?

- Anda zriy, ini-yi-d kečč! D kečč i d amejjay imeslab, maca, akka la ttwaliy, aql-ak tuyaled d amejjay n wid ur neslib, imi la teqqared ur slibey ara.

- (Yecmumeh) Ney d amejjay n warraw imeslab.

- Tessewhamed deg-i trennuđ ay argaz lɛali, a Duktur...

- Sirem, Sirem i d isem-iw, awi-d yer dagi afus-ik, yeneel win ur d ay-nhemmel!

- Lhadi, Lhadi At Tatut, di lekwayed kan i d ay-semman Buħemza, d irumyen i d ay-t-yefkan yisem-agi.

- D tuntict d wawal, ruħ tura kečč ttu lɛir-nsen!

- Ini-yi a Dukt..., a Sirem, wamma mi tenniđ akken s unecreh, kečč d amejjay n warraw imeslab, ur tedlimed ara.

- Amek akka ur dlimey ara a Lhadi? D acu n tfettusin d tqejjirin i d as-tuqmed eni i wayagi dayen?

- Aha kan, anef-asen kan tura! Ahat a d-yawed wass-nsen ad xellšen. Ulayyer ma nniy-ak ney tenniđ-iyi tura a Sirem, nezra di sin. Am win i d as-yennan ar k-wwtey, yerna ad ak-ggalley....amek akken i d as-yeqqar winna....

- Ma tsuyed ar d csetkiy.
 - Akka swaswa ih, tanemmirt!
 - Tezrid amek a Lhadi, nekk dagi di ssbitar i yesey taxxamt, iman-iw i zedyey. Ad ffey yer wihin k-id-yewwin, ad asen-d-afey kra n ssebba, ad asen-iniy ad yeqqim yiwen yid dagi di ssbitar, uyalet-d azekka yur-s. Nutni ad ruhen, kecc ad teqqimed yur-i d inebgi n yiwen yid, ad nqesser acemma nekk yid-k, d acu tennid?

- Nekk yeffey fell-i, ma macchi d taekemt ad ak-d-rnuuy, acuyer uhu(ala)?

Yeffey umejjay yer widen, yenna-yasen:

- Ur tesid d acu t-yuyen, ur yeslib ur yudin ayen-nniden, maca, yesa zzher imi t-id-yawlen yer ssbitar.

- D acu tufid deg-s eni a Duktur Tafat?

- Yecca ayen ineqqen imdanen yerna d ayen yessawaden iqerra-nzen yer ddunit-nniden am widak ikecmen emrayen ngum(uqbel) ad awden sanda ara nawed akk.

- Amek ihi a Dr., d acu i d as-txedmed tura?

- Awwah, imiren kan mi akken i ken-id-ssufey i tt-cummey, din din fkiy-as ddwa mgal aya. Imiren kan yuyal-d yer sshwab, yessawel-iyi-d akk tamacahut n wayen yexdem kra yekka wass. Ucci ala deg yiwen wexxam n tmeyra i d-yecca, ad yili syin i d as-d-xedmen kra.

Crif d Ceaban myesmuqalen, myeymazen. Dr. Tafat yezran d askeerer i la yeskeerir fell-asen sskemen-as ccek s wezlam d wesnehneh-nzen i d as-d-yesaknen amzun zran anwa ney anta i d as-yegren kra yer iseqqayen-nni n seksu d-yecca Lhadi yur-sen.

- Ihi akka a Duktur, kecc yeeti-k sheha! Azekka ma yebya Rebbi, a d-nuyal ad at-nawi.

- Ihi ar azekka di talwit!

Yuyal umejjay yer Lhadi, yuy abrid srid yer ttaq. Akken iwala ffyen si tewwurt tameqqrant n ssbitar, yenna-yas "kker ihi tura, kker! Ilmend-ik kan i yeqqimey almi d tura, wamma zik ara yeffey ass-a". Yewwi-t yid-s yer texxamt-is.

Widak-nni t-id-yewwin, akken ffyen, wwin-d awal yef wayen

iyef myeymazen:

- Wellah ar zriy akka ara t-afey, ihun Rebbi kan mačči deg-ney i tetterdeq.

- Imi tezrid, acuyer tt-teğğid ihi a d-tas akk yur-ney?

- I kečč eni ur tt-tessined ara?

- Nekk yiley tettaxxer-asen i ikaruren tura yerna nniy-as i yemma-k.

- I kečč mačči d yemma-k?

- D yemma, d yemma, yensel d din yemma-yagi yakk! Hder ney qqim, am win iheddren i lhid. Ladya seg wasmi yemmut baba, medlen imezzuyen-is. Asmi yella yekkat-itt, mačči akka i tella. I lemmer d ay-yemmut wergaz, mačči d tawayit. Ihun rebbi yur-ney i yensa dadda lhağ Lmexttar, d netta i d ay-yennan cekklet-t tawim-t yer jwanvil!

Wis-krađ-nni(3) yellan yid-sen ira(yebya) ad izer anta iyef ttmeslayen, ugin ad as-tt-id-inin, nnan-as kan"anef-as kan awlidi, ulayyer tezyi n wawal!".

- Wa zriy, zriy anta ney tyilem-iyi d aeggun?

- Amek i tezrid, anta ihi?

- D nekk i iqedcen di tmeyra-nwen, fkiy i lyaci seksu ney d kenwi?

- D kečč ih, maca, d irgazen kan i yeččan, i iqedcen, mačči d tilawin, ur tezmired ara yakk ad tezred anta yerna anef-as i d ak-nniy ah!

- Zriy d irgazen kan i yellan usawen, nekk lliy beṭṭuy-asen aksum, Sseedi yettak-asen seksu, Hmimi d ccarba. Tissit, lgazuz, aman yakk d yihi nettheggi-ten si tazwara yef tṭabla. I useqqi, i lemraqi anwa i d-yelhan yid-sent?

- Anwa?

- D mmi-s n tagi iyef la tettmeslayem.

- Ğeffer? Ğeffer n Deedi?

- D dadda-k Ğeffer ih yerna yened akken kra n tmeḥremt d tacebḥant am lekfen i ufus-is azelmađ, ad as-tiniđ deg usensu Σemrawa i t-yuy lhal.

- Ihi tekmes-as-ten-id nanna-k Taseedit seddaw teyrut. Ihi atan tezrid anta, fiḥel ma nenna-yak-tt-id.

Lemmer mačči d inebgawen i yesεan deg wexxam, tili byan ad sεeddin id-nni deg yiwen lhemmam ssnen yakan dinna di Blida. Wwɗen yer zdat yiwet lqahwa, yenna-yasen Ceεban"tura a d-uyaley". Yerra s abduz ad irucc aman n tasa.

Yewweɗ yer din, yettef-it uberrid, mi iruh a d-yekker, ad tazzel dayen teebbuɗ-is, ad yeqqummec sennig uɗiɗuc-nni n webduz aɗerki. Iɗarren-is ssegren almi dayen kan, maca, terra-t tmara. Iwakken ad yettu acemma lhemm ideg yella, yetturar s tbernint-nni n waman yellan zdat-s yef tama tazelmaɗ, yettaccar taqerεet-nni yellan din d aman, yessurug-iten yef ibezɗan-is(ibeccan-is) mi akken a d-teffyɛn seg-s. Imdanen-nni yettraɗun berra, heršen-ten-id akk yizzan, d tikli i d as-d-rzan tawwurt s westebteb. Rnan asuyu fell-as:

- Xreğ ya lmaɗbul, xreğ ya qbayli lfayeh!

Nutni yilen d kra umeslub i d-irewlen si ssbitar-nni imeslab yellan deg wedrum-nni yerna slan-as mi la ireggem s teqbaylit, dya yenna-yas yiwen i wayeɗ:

- Hadi qbayliyya, bayna. Hakda kan iyenni-lhum Idir-ntaεum.

Netta yella la ireggem di Taseedit-nni d-tewwi yemma-tsen teftel-asen seksu i tmeyra, yella yeqqar-as:

- Adeedi m ugernin, yeneel ddiɛn ufagur n yemma-m! Aha kan aha, mebla ddiɛn n baba-m, ar d a txellseɗ ayen ur teččid!

Gma-s d winna d-yeddani yid-sen d tikli ttun-t, hman-tt s lehdur:

- Anef-as i Ceεban-nwen ad yekcem s axxam, ulayyer d-yuyal akk azekka! Ad nawi Lhadi di lkar.

- Acuyer ara d-nernu i yiman-nney alluy d uşubbu, d ttumabil tella?

- Ur byiy ara ad ak-d-iniy zdat gma-k, tezrid iheqqa d acu yellan dagi di Blida?

- Ih zriy.

- D acu?

- Dagi i tella temnaɗ tamezwarut iserdasen n Ledzayer, ula d axxam n teydemt taserdasit dagi i yella.

- Ih d tidet, maca, tettud akk ayen swayes tecbeɗ temdint-agi?

- Aha ini-yay-d d acu ney ur ssefruy ara dagi fell-ay, ah!

- Dagi i yella wexxam ameqqran n Lmeyreb Lεarabi, ad

tesdukled winna n Bgayet d-yezgan sennig ssbitar, Vilaj Lleft n Belæbbas, Dderb Lihud n Wehran d wiyad i d ak-yehwan yugar-iten, yif-iten wagi. Yerna sean tullas d tipunpulin, ula d tinna yettyaman yef tewwurt mezziyet, ad as-tinið d massa Bucafa kkes-itt ffer-itt.

- Rebbi ad ak-yerhem a dda Lmulud!

- Ula d amejjay-nni n Lhadi d amcum, banent wallen-is.

- Amek akka?

- D acu i t-id-yewwin yer Blida, eni ulac ssbitar imeslab deg wasif Σisi?

- Awwah ula d kečč, ad yeğğ akk lerbah-nni n teqbayliyin, a d-yas yer taerabin tise mmamin.

- A ziy kečč d tñneh, ihi iserdasen-agi yellan dagi, d arraw n Blida yakk?

- D acu ara d-yawin iserdasen yer leqhab?

- Yiwen-nsen di yal tayawsa a mimmi: Akken sean ccifan, i ten-sean ula d nutni, akken ten-ttaznen(afikti) yer tmura-nniðen, tidak ideg ur d-lulen ara, i tedra yid-sent nutenti. Yak yessefk ad tili tuşşra, d leib akk wayen xedmen ney ur tezrið ara?

- Ihi tessa-yay s wedfel ma d tiqbayliyin ara n-afen, wissen kan ma lsant-d lfeţta n at Yanni?

- Wanag amejjay n Lhadi, lemmer d aya iyef yettnadi, ula d Malika Dumran deg wasif n Σisi i txeddem.

- I tella txeddem, tura d tamyart. Maca, tescið lheqq, walay-tt di yiwet tvidiyut, mi kecmey s asiber ussan-agi yezrin, tella tcennu di Lkabari Suvaj di Lpari, yas akken d tamyart mazal-itt, wellah ar d as-tennið d tafunast!

- Malika Dumran si zik d abannag.

- Ssusem ssusem, ata yuçal-d gma-k!

- Aţas n lyaci i k-yezwaren eni a Ceēban?

- Ur n-ufiy ula d yiwen mi kecmey, mi d-ffey ad as-tinið d lheğğāğ i la ttrağun a d-uyalen seg wexxam n Rebbi yerna d tikli d iyi-n-rzan ula d tabburt. Awwah Aeraben-agi ur d ay-hemmlen ara ziye!

- Yella kra d ak-d-nnan eni warraw n leħram, d acu d ak-d-nnan?

- Qqim anef-asen ah! Σni d lxuf i ten-ugadey?

- D acu ihi?
- Ur zriy yef wacu la slebluben akken, ħulfay am wakken s reffu i d-ttadren ismawen-nsen.
- Anwi?
- Idir, Qasi n Tizi Wezzu, Xalida Tumi d wiyad...
- Si zik ur d ay-ħemmlen ara.
- Yya-w ihi ad netteklet yef Rebbi!
Rekben yer tkerrust, d abrid yer tmurt.
- Ba ba ba ba ba!
- Waqila yesleb Ceεban-nwen, atan la ihedder iman-is, eni tnetteđ tiselbi am ujeđđid? Ma yella akka, tebra ur tt-id-uyaley azekka yid-wen yer ssbitar imeslab!
- Yella d acu ara yesselben amdan, mi ara yettmeyyiz ih.
- Ihuhhhh, yur-k ad ay-tuyaled d winnat-nni! Isem-is akken winna iran ad ttarun warrac tagi-nney s isekkilen n taεrabt? Iwala-tt la tetteđmettat, yenna-yas meqqar akka ad tay abrid-is srid yer lġennet.
- Wellah ar yesεa lħeqq! Ihi imi tebyid akka, yettak anzi waya s ayen iyef lliy la ttaxemmimey, mi la heddrey iman-iw.
- Ur d ay-bexxel ara ihi s tmusni-k, mi nεedda i ubarađ-agi zdatney, kemzey aqerru-agi ideg yekker ufernas!
- Ssalam weεli-kum!
- Ssalam u reħmat llah!
- Ačal rakum?
- Fi tlata.
- Ġitu lyum?
- Anεam, ġebna weħd mriđ berk, xilli-nah f ssbitar ntaε lemhabel.
- Wac bih?
- Waqila kac ma kla.
- Makac sbitarat ntaε Imakla f Tizi Wezzu?
- F llewel ma εlabal-nac, ħsebna-h hbel
- Fehhemni hakda men llewwel, ayya serreħ, serreħ!
- Barak llahu fik, bqa εlaxir!
- D ašterdeq ziy i tt-tešterđiqeđ a ddin Qessam, mebla qessam ma yezmer-ak ula Mulud Qasem Nait Belqasem.

- Nekk? Awwah ssney taerabt si ziiiiik, widak-nni yellan la reggmen deg Yeḡbayliyen, mi akken la ttdeggirey aman n tasa ḡaca-kum, ad as-tiniḡ wissen d acu n tegnawit-nni la ttmeslayen, yeḡ wayen ur d asen-fhimey ara, wellah ma d taerabt n Ledzayer tinna!
- Taerabt n Ledzayer akk d tamaziyt, ma tuyal ihi yer tidet.
- D tidet, icennayen akk imeqqranen, d arraw n Ġerġer.
- Ih, d nekk ara ken-id-ifekkren yeḡ ccada, ad awen-d-kemmley awal-nni d-nebda. Mi kecmeḡ akken yer webduz, wellah ar ceḡdey la ilah a illa llaḡ, Muḡammed Raḡul llaḡ. Nniy-as ah ya lēaġaba, wigi zeema tura d Aḡraben-nni iwumi neqqar d izukar, d imerka i yellan, maca, ata ifen-aḡ.
- Amek akka d aḡ-ifen?
- Ma aḡas neggzey yiwet tikkelt i yiwet texmirt n yizḡan, wwḡdey s anida qqumcey yerna llan waman agugu. Di Tizi Wezzu, iwakken ad tawḡeḡ axjiḡ-nni war ma tumsed, yessefk-ak ad tilid teseddad akk temzi-k di ssirk.
- D acu ara d-yawin yakk ayagi yer tmeslayt-nney ran a tt-twaru s isekkilen n taerabt?
- D acu? Acimi? Amek? Ala isteḡsiyen i tessneḡ kečč, ssexdem acemma aḡerru-k, xemmem ma triḡ ad tezreḡ d acu!
Iceeḡel-as aḡawan, yiwet tesfift-nni n ccna wwin yid-sen, tuy-itent akk, awal ad tferḡzen, wayeḡ uhu(ala):
Ledz.... tez.a teqq.. aḡayek
D taerabt a medden ma tt-id-walim
S leḡmameḡ i tēḡġer i ḡ-temlek
D tineslemt
- Yekkes-d Ceḡban tasfift-nni, iḡegger-itt si tḡaq. Iceeḡel-as rradu, d lawan isalen:
"Rrayes n el ġumhuriyya, ssayid Sebdleeziz Butefliqa ideccen taḡebḡit bbass-a uḡbel tazalit n tḡthur seḡea temḡemmrin di temnaḡ n leḡbayel. Annect-a yeḡdra-d s uneḡḡur n lalla Xalida Tumi, taneḡlaft n Ledzayer tamaneyt n yedles aḡrab. D nettat s timmad-is, ssayyida Tumi, mawlida Meḡudi i d as-yeḡtḡfen i rrayes n Lḡmhuriyya timeḡremt-nni icerreg s temḡessin d-yeḡtḡef seg ufus n Ssayid Weld Σli Lhadi el muḡtarem, el meḡni b el

zdeffir teɛrurt n dadda-s lhağ Lmexttar yessumten agennur-is, din din yekcem tamda n wudi d tamment, yetteş.

Lhadi ur d-nuyal ara yid-sen atas i d as-iruhən. Netta akken-niđen i d as-teđra: Ngum(uqbel) ad kecmen yer texxamt umejjay, yenna-yas-d:

- Ad nekkes tarkasin-nney dagi zdeffir tewwurt, tikdift-agi tafarsit d as-ssiy i tyeryert tthadarey-tt yerna d tuntict i d iyitettunefk. Ax els kečč tarkasin-agi n wexxam, nekk ad lsey tigi! Yefka-yas-d kra icifađ izedganen yellan zdaxel n yiwet texzant n tarkasin igan am texzanin-nni ideg ttarran imejjayen ddwawi di ssbitarat. Yezzwer-it yekcem s axxam s usenæet ufus, yedfert-it, işekker tawwurt zdeffir-sen. Yal wa deg-sen yekcem s uđar d as-yehwan, wa s uzelmađ, wayeđ s uyeffus yerna di Blida.

- Atan wanida ara tæelqeđ taqeccabit-ik, thulfuđ s yiman-ik am wakken deg wexxam-ik i telliđ a Lhadi! Ma yella wayen teħwağeđ ini-d, nekk a d-heggiy d acu ara nečč.

Amejjay yessared ifassen-is, yekker-as i usewwi imensi, Lhadi yežžel di teymert la t-yettsmuqul kan. Seg wakken yiwet texxamt kan i yesæa Sirem, erran-tt i uqeşşer:

- Amek a Lhadi? Targit-nni-inek, mi akken triđ ad as-tkemmed i tezlit-nni n Lewnis, ack-itt.

- A ziy mačči d ayen isehlen tira isefra. Teđra-yas i wallay-iw am tæebbuđ-iw mi akken teqqur, žmi ney qqim.

- Lewnis a Lhadi ilul-d d amedyaz, ur iæeşşer ara aqerruy-is am kečč ney am wakka la xedmen merra ičefčufen-agi-nniđen.

Lemmer therced, yas ulamma d targit i ixergen yes-k imiren, ad as-tfaqeđ yerna tinna d buberrak, mačči d tanafa.

- Lemmer d kečč i yellan deg wemđiq-iw, d acu ara txedmed?

- Ahat ad æerđey ad xedmey kra usefru alelli, mačči yakk s talya swayes yettaru Lewnis isefra-s, acku ssney iman-iw, žriy ur d asen-zmirey ara yerna yef tzuri ara ssefru, mačči yef tzizwa d warežžen, acku d azru amenzu ara ssersey i llsas n webrid inazuren ara kecmey imiren.

- I yef tzuri d acu ara tesseruđ yerna amek-it akka usefru-agi alelli d-tenniđ?

- Amek-it, amek-it....

Amedya, akka a Lhadi:

Tazuri

D tiselbi

Yesɛan azref

Kra ur tt-yettɛf

Ur tt-icekkel

Tesɛa leɛqel

Am keččini

D wamek k-id-wwin

Almi d dagi

D tiselbi

Ur nuklal cckal

Acku imdanen

Mačči d lmal

Ur tt-teqqnen

Akken d asen-xeddmn

I widak yuɖnen

Alzheimer

Di Ledzayer

D tiselbi

Yuklalen azref

Akken t-yesɛa

Lḥağ-nni

Mi akken yezɛef

Yerfa, acku

Ur yufi ara

Anida ara yay luɖu

Dya yenna-yasen

Cekklet-t

Awit-tt

Nutni wwin-k-id

Γer da yur-i

- Atan ihi kemmel-as tura kečč a Lhadi!

- Ad as-ikemmel tura Lhadi i usefru am wa, ih. Ay a lħif-iw! Teqqdeđ-yi-tt, ccah teyzid-as ufuħan! Taæbbuť i k-id-yesean, ur tt-yettay ur tt-ibellu a Sirem a gma!
- Anwa iwumi yziy akka dayen?
- Lħađ-nni. Twalađ dya amek igan yakk widak-nni, ad nyen adrum akken ad ayen luđu, sakin ad aten-tafeđ la zemmden akk deg yiman-nsen, ttaťťafen deg iwerđan ur d-teffyen ara ngum(uqbel) ad smuhdun(ad zżallen), ma ulac ad asen-yexşer luđu, ad tetťerdeq deg uqerru n taddart.
- Ad tafeđ yekkat-as-d d tabani lħađ-agi ihi.
- Uhu(ala), lemmer mačči d agennur-is, ur d as-teqqaređ ara yakk d amyar, aqadum-is yekkunner, yetťembal am winna n Kamal Tarwiťt. Wellah ar akken i cuffen leħnak-is, amzun d udem n mmi-s n tđeggalt-is, icetťeħ fell-as lessiryu-nni asellaw. Ihi war ma nniy-ak, tessneđ Iqbayliyen ačal ħemmlen tikci n tmezzuyt i wađu mi ara d-yeddem taseffart-is.
- Ssuref-yi a Lhadi, s yixef-ik d yixef-iw ar ttuy akk, ruħey deg-sen-t ula d nekk!
- D acu iyef ad ak-ssurfey?
- Ur k-id-steqsay ara yakk, d acu ara tesweđ.
- Sni alamma testeqsad-yi-d? Lemmer ffudey, attan tbernint zdat-i.
- Yella wayen-nniđen ah, ad ak-d-fkey yiwen lapiritif? Ssiy rrikar, llan livva Musu, ur zriy ara d acu d iyi-d-yegran akken-nniđen, eddi wali d acu tebyid!
- Ihi imi tebyid akka, efk-yi kan cwit n rŗuzi ma yella, ma yehwa-yak ssureg-yi-t-id ula deg ucabcaq yerna aja ara t-swey!
- Rŗuzi ur ssiy ara yerna ur iwulem ara ula i wučči-yagi la d-ttheggiy. D lapayla n Sbanya ara nečč, nniy-as ad as-d-yezg ccrab amellal n Lalzas. Ma d ayen d ak-d-ssersey akken zdat-k, winna qqaren-as amiz gul at lu ssavwar vivr.
- Segmi d-rsen idarren-iw deg wakal n şşellaħ n Blida, awal n taerabt mačči yuli-yi-d, ad as-tiniđ d tidet bellæey, waqila ihi ata yewweđ-d lawan-is. Ihi a Sirem a gma, "đđerba b lfaş, xir min æcra b lqadum". Ad şebrey kan cwit, ar d ay-d-tessersed ixmir-

nni la d-tettheggiđ, ad yekkes wemdan laḥ yef yiwet tikkelt, wala ma neqbey dagi am tyaziđ, ur ččiy ur rbiḥey.

- Akken d ak-yehwa a Lhadi, d kečč i yezran d acu ṭhemmed. Ččan lapayla, tagert yuqem-d Sirem tiramisu, yessegza-yas i Lhadi d ddisir aṭelyani, maca, wissen ma yesla-yas akk imiren, imi yella yesdenden-itt acemma s pixxu. Ddijistif swan Uzu(Ouzo), yewwit-id Sirem si Krita, yiwet tegzirt di tmurt n Lyunan, anida yesedda ssmana deg unebdu-nni yezrin. Akken tewweđ tissit taspurityut-nni(Spiritueux) n wuzu iẓerman n tēbbuṭ-is, tenneqlab fell-as ddunit, d tazza i tt-yetṭef s abduz.

- D rreḥma n Rebbi! I d as-yenna, mi akken n-yufa d abduz aglizi i yellan dinna. Yeqqim, yeẓẓel iḍarren-is, iḥulfa s yiman-is am Rebbi di Fransa. Tazza n tēbbuṭ-is tesedda-d zdat wallen-is asmi d-yewweđ Rrus yer Berlin. Iwala Hitler mi d asen-yenna "jebdet zznad deg-ney nekk d Eva!", iwala Göbbels, tameṭṭut-is d warraw-is deg wukkuz(4) yid-sen, mi akken zwaren deg-sen nyan-ten, sakin nyan iman-nzen zdefir-sen, ḍefren Adolf. Iwala ayen akk yeḍran, lbumbat-nni yakk yetṭreḍqen ass-nni, iwala asmi yuḃal Adenauer d acunsulyi n Lalman, tekfa Igirra, ters-d lehna yef Lalman, din din tuḃal d Iḡennet, mi akken d-yessufey akk ayen yellan di tēbbuṭ-is. Icehhed sdis(6) tikkal, yuḃal-d yer leeqel-is. Tekcem-as s ul-is yiwet tmendit imiren, ulac amedyaz ara izemren a d-yaf imeslayen swayes ara yaweđ wayen iḥulfa imiren ulawen n yemdanen-nniḍen ney ulac lehdur izemren a d-ssuqlen aḥulfu-nni. Maca, yas ulamma yefreḥ nezzeḥ, uguren zgan deg webrid n ddunit-is, ula yer Iḡennet-nni ideg yella ḍefren-t. Yewqee amek ara yessired i iman-is, yenna-yas i wul-is, wagi d axjiđ igenni wis-sa(7), mačči am widak-nni n tyeryert nennum. Yessuli leḥsab yesres-it, yuḃal yuli yef yiran-is, yessaked s axjiđ-nni ideg yurag Ixir-is, am umiternajur mi ara yali di lapišin d asawen, ansi d-ttḡelliben s aman.

Ur yezmir ara ad yetṭef lehdur deg imi-s, maca, yettmeslay s wesxertem, mi akken la ihedder d Iyar-nni akken ur d as-d-ifehhem ara Sirem. Yella yeqqar-as:

- Kenwi meqqar, am wakken ur temmutem ara, ur truḥem ara

si t̄t̄lam yer wayeḍ yerna walit akka igan lerbah ideg tkecmem, ay a l̄xir-nwen, ay a sseed-nwen! I yettyaden d weltma-twen tabururt, ur iban tizgi tt-yeččan tmeydurt, lamaena wellah ar ass-a ar d lferḥ kan ara tefreḥ, mi ara ken-id-twali, mi ara tzer liser ideg tellam. Ssney-tt, zriy ḥnin wul-is, A yemma yerna anwa ur nḥemmel ara atmaten-is, almi qqaren medden tasa d win turew!

Yuḡal yemmekti-d dayen asired-nni amcum, ulamek akk, ulac tibernint, ulac tiqreēt̄in, yeḥṣel. Yewwet-d s leymes s wallen-is d akessar, iwala lkayeḍ-nni, yenteg-d yer zdat-s. Yesfeḍ yes-s, yefra ccyel-is. Ur yezmir ara a d-yeffey syinna si lferḥ-nni, yeεceq di kra yellan dinna. La yesfuḡay yerna yesṭuṭuc deg wexjid-nni, yeqqar-as"ṭiṭuc, walay-ken-in!", am ubabat yetturaren d warraw-is Tuqqna-Tuffra, yeslufay-as i wemḍiq-nni iyef yella yeqqim. Ixemmam a d-yeqleε akk agejdur-nni, yenna-yas i wul-is "ad at-rbuy deg iciwi-w, ad xedmey yes-s ulammer d tawlaft a d-ttmektiy ass-a", yuḡal yemmekti-d llan widak t-yezwaren yer tekti-nni, dya yenna-yas" ala, ala, ma ulac ad rwun deg-i taḍṣa yemcumen-nni" yerna netta teḍra-yas imiren am win iran ad yexdem i warraw-is ayen ur xdimen akk wiyad. Akken d-ččurent wallen-is d iberquqen-nni n tmendit, yessekcem aqerru-s di lbir-nni akken iwata, iserreḥ i ugerjum-is icennu" Hallu trisiti".

Sirem yesseyzef-as tamrart, yeḡḡa-t yekkes yef wul d t̄ebbuṭ, yuḡal yessawel-as war ma ifaq ifaq-as:

- Tewwa lqahwa a Lhadi, ffey-d ma tebyid-tt skud teḡma, ma ṣemmdet dayen!

- Tura, tura! Lqahwa ḥemmley-tt.

Yeffey-d s yiwen wudem, am win iwumi dduklen mraw(10) ikennasen di lḥemmam.

Swan lqahwa, rnan kan acemma uqeṣṣer, uyalen t̄ṣen.

Azekka-nni, swan kan lqahwa ula d widak yuḡalen yer tmurt, t̄ṭfen-d abrid-nsen yer Blida. Yiwen iyelli-yas userwal, ulac tayeggaṭ, wayeḍ yexnuzzer akk uqerru-s, ur t-id-yemciḍ ara, Ceεban ur d-yessared ara ula d udem-is, d isusfan i swayes yessared tindaw i wallen-is, yeṣfeḍ-itent s yiwet tmehremt iyef

yeqqur wexlul. Wwɗen-d yer Tizi Wezzu ɥebsen, ulamek akk mɥiɥden si lɥaci d tɥumabilat yerna mačči d sut wuɥɥunen 06 ney 15.

- D acu d uxeɣsar-agi?

Yelli-d tɥaq, " Wa jun, wa jun, tezriɗ ahat d acu yeɗran akka?".

- Ih, d Zidan ara d-yasen, ad iruɥ yer taddart-nsen.

- Tanemmirt a jun!

- Ulac uyilif a gma.

- Tura nebbuɣa da, nebbuɣa, ceɣel-aɣ Idir meqqar!

A ziy tamacahut d ta:

Leqbayel yilen Butefliqa yenced-d Zidan yer Ledzayer akken ad as-yefk afus, ad yettwafren d aselway n tmurt i tikkelt-nniɗen.

"Libruru amzun yellan anwa i d asen-yenna semmɥet-iyi" i yenna Muɥya deg wawal-is. Daynetta, amzun ur yettuyal ara Butefliqa d aselway, lemmer mačči d Zidan.

Netta ira ad yerr tamurt n yeqbayliyen d lqahwa uyefki, yeɣra dayen Iqbayliyen"D IRGAZEN" akken yeqqar, ur znuzun ara tiferkiwin-nsen ula gar-asen deg wedrum. Amek ara yessiweɗ yiwen ma yusa-d si Celyum Leid ney si Umm El Bewwaqi ad yay dinna akal, ad yebnu, ad yedder...atg.? Maca, annect-a mačči d ayilif ameqqran ɣur-s. Ugur n Butef d widak-nni, d Aɣraben, ugin ad ddren di tmurt-nney, ihi ur yezmir ara ad aten-iɥettem. Amek ara yexdem wemcum? Yewwi-d ssi Smaɣil, yegla-d yid-s s mmi-s, yenneɗ-it-id s Idir & Co akken yenneɗ Lhadi tabururt-is, mi akken d as-yerra ifer-nni n tenqelt am tattalt, yessuden-it Butef, netta d asuden i d tafellaɥt-is, yessels-as afeggag-nni n yizɣan d-ibanen fell-as am tecraɗ-nni tizeggayin(idammen) is d-tlul tbururt, iceyyeɣ-it yer timiɥ n tmurt n yeqbayliyen, sakin yal tiyilt, yal tama n tmurt tettfeɣɣiɗ, tettazzal metwal Aqbu d tezmalt.

Yeɣra tecbeɥ nezzeh tmurt n Yeqbayliyen, ira ad asen-yuqem ul i Waɣraben akken ad byun ad zedyen deg-s. Ihi yekker-itt zzhir, leeyad asuyu"Zizu, Zizu, Zizu....", almi ula d at tudrin-nni d-yezzin i taddart-is rfan, ffyen-d qqaren-asen i iberraniyen-nni" D acu d Zizu-agi? Zidan mačči d Zizu, mačči n Tizi Wezzu, n lawilaya Biɣaya". Tuɣal tɣedda tɣeɣɣaɣt-nni n waɗu, wwɗen-d

widak tameddit n wass yer Blida, rran Lhadi s axxam.

Butef yurğa yurğa, ulac. Ala iserdasen-nni yeddand d Zidan i d as-yennan nebya ad nezdey di tmurt n Yeqbayliyen, dya d ayen i t-yeğğan ass-a yeččur-itt d nutni.

Annect-a yesserfa libiybiy du Frans nezzeh, ladya Stifan Arumi-Amrabeđ la yettgalla di lantirnet yerna s trumit akken ur yessehnat ara: Uheqq wahin d wahin ar d xedmey, ar d rrey! Yettargu yekkes-as-d i El Amir Sebdelqader aqerru-s, anida akken ieeğğar s ufella uɛudiw-is deg webrid Dizli, yessented-as deg wadeg-is aqerru n Yunes Budawed d amuddur, yettæggiđ yeqqar-asen i Waeraben" AQL-AΓ NUFAL-D!". Yeqqar-as Stifan, akka meqqar ad zren warraw n Bexta d acu i d Likabil yerna tixlambutin-nni yakk ideg ssewwayen karantiņa, ad atent-yekkes, ad atent-yerr n Zlabiyya. Ma d tamsalt-nni n Waeraben di tmurt n Yeqbayliyen swayes ira Butef ad att-yerr d lqahwa uyefki, ad att-yefru Stifan s tefses, a d-yaru kan kra ilmend n wayen deg wesmel-is Imeyreblarabi.com, azekka-nni ad tuyal ssaħat ccuhada d lhemmam itunsiyen. Ar d asen-yesserwu ierbubble s tussda i waeraben! I d as-yeqqar s tgallit. Yettargu dayen iman-is d netta ara yejjirin akk tiħuna-nni, ad yuyal ad yettawi yettarra ala ger Muriti d Lamadrag. Tekcem-d M İdarren di targit-is tusem, amek ara texdem? Teddem tessawel-aset i tilawin. Tessawel i Xalida Tumi d Wiza Hennun. Yiwet tesmekti-tt-id d wasmi tella tettnay yef izerfan n tmeṭṭut, tehder-as-d yef lbaṭel sɛeddand fell-as imaččuten n Stifan, Muħend-nni d-yelsan aṭabelyi n yemzabiyen, yella yeldi ipisri d wiyad. Tayed temmeslay yid-s yef izerfan n yemyiden, tessuter-as ad as-tefk afus akken ad teldi lluzin n temqessin di Wad Ssemmar yerna tebya ad sɛun izerfan i unegzum war cceħħa akken iwata ixeddamen-is.

Mi akken yettargu Stifan Yusef Budawed yeqqed-as tasa, slan-as-d at Micli, nutni llan yakan ṭṭfen-asen tuħsift i wat tudrin-nni d-yezzin i taddart n Zidan, mi akken d asen-qqaren i iberraniyen" Zidan mačči n Tizi Wezzu, n lawilaya Biğaya", Şubben-d qeccuc meccuc yer tririt n ttař. Lkiran, ikumyan, gland ula s jeddi Mangellat. Mi d-wwđen yer Tizi, İdin imawen-nsen

warrac n at Wagnun d-ufan dinna. Llan sin qqimen dinna zdat lbuṣṭa yef yidis n Likriva biblik, segmi ur ḡrin ara anwa i ten-ilan, yilen-ten d at Wasif. Uzzlen kecmen yer lbuṣṭa, ddmn-d tilifun, ssawlen-as i Σmer Qubi, acku d netta i yecnan"ḡeḡmen-d at Wasif, mi ten-iwala weḡdaw yerwel". Steqsan-t ma d at Wasif, yerra-yasen-d s ṣṣwab d tmusni-s:

- Amennuy yef tmazya si Siwa alamma d tigzirin tiknariyin mačči di 80 kan i yeḡbes, yedda-d d uḡar-is, nessuli-t-id di tsawent, lḡemdu li llah aql-aḡ nebbed lebyi-nney ass-a.

Tamaziyt lung nasyunal, medden la tt-qqaren si Delles alamma d Mayu akken t-nniḡ deg wawal-iw di tegnit n ḡmik.

Ma yella d tiririt yef westeqsi-nwen, ata dagi ḡur-i dya deg wexxam-iw Ṭṭaleb Ṭahar, d netta ara wen-d-yinin ugar yef tmurt-is.

- Alu, aḡelxir fell-awen.

- Azul a mass Ṭaleb.

- Ihi nniḡ-awen, nekk a d-rnuḡ kan deg wawal n Σmer, ula d at Wasif n Micli, d ddikupaj-agi kan administratif i ten-yebḡan.

Wellah ar yelha d teqsim el idari-agi d-nḡerra, yal yiwen ad yexdem lekwayeḡ-is anida t-yeḡreb lḡal! Yerna a tarwa at Micli jillul, millul, amalu neḡ asammer d izmawen. I zizi-twen Lḡusin

anwa i t-ilan eni? Anwa aneḡlaf adzayri i yellan yettmeslay tamaziyt s werfad uḡerru di lberlaman? Mačči d Ben Yunes?

Mačči d aymis-is ideḡ tella tmaziyt kull ass n letnayan i d-yerran tiḡit? I Weld Σli Lhadi ansi-t? Dya d Ben Yunes s timmad-is i d

as-yettaznen Islam Bessasi yetṭafar-it mi ara yerzef yef temnaṭ n Buzgan yettaru-d fell-as.

- Ula d Muḡya waqila syinna?

- Muḡya siryan tura, yerna netta d amjaḡ i yella waqila.

- Awwah a ssi Ṭahar, Muḡya yezwer, maca, yewweḡ sanida ara naweḡ, d isem-is d ugerruj-is kan i d-aḡ-d-yeḡḡa zeffir-s.

- Ad fell-as yeḡfu Rebbi, wellah ,ma sliḡ akk yes-s yemmut, ihi di leḡnaya-nwen ṭṭixxret-aḡ i lehdur fell-as, nekk ur ḡemmley ara yakk a d-adrey lmeyytin, ama deg wayen yelhan neḡ deg wayen ndiri! Awer nawi ddnub-nsen, daya!

Yiwen seg warrac yetṭef tasfift n Murad Zimu deg ufus-is imiren

i tt-id-uyen, yeqqar-as i winna la yettmeslayen d ssi Ṭahar:

- Steqsi-t kan yef wagi ma n Micli, udem-is am warrac n at Meslayen.

Winna yekkat-it-id s tuyat-is, yeqqar-as-d, "anef-ay akkin ah!".

- Tanemmirt a mass Ṭaleb, efk-as ttxilek azul d ameqqran i dadda Σmer Qubi, tessurfem-ay taruži uqerru!

- Ur yelli yef wacu a gma yerna iwumi nella dagi? Ihi yas ur ttkukrut ara sya yer zdat, ma yella kra yellan dlut-d kan! Ruḥet di slama n Rebbi, tṭhadaret iman-nwen ay arrac-nney!

- Acuyer ur t-testeqsaḍ ara yef Zimu, ma d mmi-s n Micli i yella?

- Teččid lekwayeḍ ula d kečč. Argaz la yettmeslay yef Muḥya am wakken d as-yenna useklu i wefrux:"Ur zriy ara tacita iyef tersed", i lemmer ad testeqsid yef Zimu d acu ara d iyi-d-yini?

- Muḥya ad iniy ur yesli ara yakk yes-s, almi d as-nenna yemmut i yežra, i yesla yes-s yerna ahat d tikkelt tamezwarut di ddunit-is.

- I Zimu meḥsub yesla yes-s yerna mi ara k-yini yiwen anwa Idir-agi iyef tettmeslayeḍ, tzemreḍ ad as-tinid"Idir baba-inu ba", ad ak-id-yefhem. I Zimu d acu ara s-iniy fell-as mi ara d iyi-d-yesteqsi?

- Ini-yas Zimu apipri kan.

- D tinna i d tawayit, ad as-tinid akka i yiwen uqemqum am Ṭaleb Ṭahar, yezmer ad ay-d-yergem, akka meqqar nemsefraq s wawal aḍidan yerna la d ak-yeqqar "melmi d awen-yehwa rray, aql-i da!".

- Uyal kan kečč yur-s yerna ma temlaleḍ-t-id kra n wass ula di targit, yur-k anida d as-d-ttadreḍ isem-iw di leɛnaya-k!

Dinna kan zdat lbuṣṣa tella lqahwa Nnuvalti, kecmen yur-s, ḥemmlen dinna tissit uyefki s lifriž. Aqehwaḡi yeggull-asen-d ma tegra-yasen-d ula d yiwet tiqit n grunadin. Mazal ur d-asen-d-sservin ara, i d asen-yenna, maca, iṛeggem-asen ar d ad yili si taggara n ssmāna d asawen. Nnan-as "ulac uyilif, numen-ik a sidi, awi-yay-d ihi sin latayat alamunt", d yiwen deg-sen kan i d as-yennan d acu ara d-yawi i wayeḍ. Yessen-it am lḡib-is, fiḥel akk ma icawer-it. Tiymert iyer ssakden di lqahwa-nni, ad aten-id-tesmekti d lḡennet-nni ideg llan ala ineglusen(Imalayekkat)-

nni d-ikeccmen ala s wudi d tamment deg ifassen-nsen di tmezgunt-nni n Muħya ideg yella Dr. Ssi Wakli. Anida muqlen, ad walin iḍebbalen cebbħen-d am ineglusen-nni. Ula d latay-nni tesssen, akken i ten-iwala, yecḍeħ-as i yiwen deg-sen di tasa. Zwi-tt rwi-tt, almi d tikli ad tetṭerḍeq tembult-is. S abduz n lqahwa-nni yeggumma ad yekcem, yenna-yas i umeddakel-is "ad beḍḍey(ad beccey) iman-iw, wala acanti yinna , ad as-tiniḍ d laddal n yizḗan iwumi yekkren leqbayel, aha kemmel awal-ik ad nruħ yer Buzar, dinna meqqar d turin-nney ara tent-yayen, izḗan ulac!". Ula d Ceḗban d abduz n lqahwa-nni i d-yemmetki di Blida. Winna yella yettmeslay-as-d yef kra n temsal, yenna-yas:

- At Micli d imcumen, Ben Yunes ulac anida ur yettekka.
- Amek akka dayen?
- Wali tura, ula d ccac ridaktur-nni n ladipic di Lembira, yewwi arraz Nubil.
- Ahat yuklal-it.
- Yuklal aberwaq, maca, di tmurt-nney, d widak ur nessin ara ula d ilugan n tira, iwumi ttaken arrazen. Wamma taqbaylit d afeddeħ akk wakken tt-yettmeslay wergaz-nni.
- Amek i t-id-yewwi ihi? Aha yiwel ħerḗen-iyi-d!
- Ahat d aprufisur-nni n Sebdennur Sebdeslam, imi netta iḗeddaħ akk, awal ur yessin ara amek ara t-yessemlil yer gma-s di tira, dya yessawel-as i winna, yas ma yella ur yumin ara imezzuyen-is, ad as-yini "tḗawzeḍ ula d kečč, twunseḍ bururu, ihi tuklaled-t". Ula d Butef yefreħ-asen aṭas. Yessawel-as-d i Ben Yunes, yenna-yas" wellah am wakken d targit n winna n Ssewwid d iyi-iruheñ i d iyi-d-terram, bun travay!".
- Awetniri ameydur yegra-d d awlawal, yessemlal tiyerמיwin ney yewwi-d ayefki n tsedda di tculliṭ n mmi-s, yban ṡṡut-is.
- Ccaħ yzan-as!
- Amek akka d as-yzan?
- Argaz atan di tmurt n rrebħ, ad yeddem ulammer d yiwen uħemmal di tebħirt n Rray, ad at-yenyec, a d-yelhu yid-s akken iwata, ad yedder am sidi sselṭan. Netta yewwi-d tikli uqudar-nni uqerru.

- Anwa wagi?

- Kateb Yasin

- Aha ad.....

Ur d-ikemmel ara awal-is yessusem. Ur yumin ara allen-is d acu walant: D at Micli-nni i d-yuyalen. Tasusmi, imeṭṭawen, leḥzen, yeyli-d igenni yef tmurt.

A ziy d Butef i yewweḍ isali-nsen yer Junav(Swis), iruḥ ad yay kra n lizaksyun, mi akken ṣubben at lagrund kabili yer Dzayer a d-rren ttaṛ deg wat laptit. Yessawel-asen-d imiren i dadda Σli Atunsi yakk d dadda Læerbi bu lxir"ad fell-asen yesteefu Rebbi di sin", yenna-yasen: "Nyet-asen aqerru-nni n Budawed amuddur, tqasmem-asen yes-s s abrid, ur ilaq ara yakk a d-kecmen yer temdint, ma ulac ad ssigden dayen lizaljrwa, ad yilen d leærac i d-yuyalen yerna tura ur ten-neḥwaḡ ara yakk leærac-nni. Akka d afella ma hwan-aḡ-d, yeshel lḥal".

"Yexten bubben-t", din din gezmen-asen-d abrid s uqerru n Budawed di Leæzib n Ζεεμum, nnan-asen:"Axet ihi imi ken-id-yefka Rebbi, yer yur-wen i la n-teddun, atan yewweḍ leæfu n Rebbi". Ihi ulin yes-s yer Micli, at Yiraten akk knan yef tgecrar mi akken æddan yes-s di Lareβæ. Akken wwḍen yer zdat ssbitar n Micli, ur ṣubben ara kan syin ar at Σilem, ala. Ulin yes-s di tsawent n Σεqqar, akken ad nnden yes-s deg iseqqif n Ṭmana. Gran-asen-d kra isurrifen kan ad awḍen yer din, teldi tyeryert(lqaæa) iman-is, tessebleæ-it, tuyal akken tella. Teḍra-yas i Yunes Budawed am wakken d asen-teḍra i warrac-nni n tmacahut "Aseḥḥar iyerdayen n Hameln(Der Rattenfänger von Hameln) n watmaten Grimm. "Ssebleæ u mneæ, lebla tečča-t lqaæa" i yeqqarent temyarin di tmurt n Yeqbayliyen.

At Micli ḡḡan akk ičumar, ḥeznen kkuḗan(40) wussan. Usan-d yur-sen lyaci si yal tamnaṭ, ulac anwa i ten-yeḡḡan di tegnit-nni taqeshant. Ula d nutni qublen inebgawen akken iwata, uyalen heddren akk fell-asen ala ayen yelhan yerna gezmen taswin n Yeqbayliyen anida ma byun ilin. At taddart n Zidan ulac anwa ur neawez ara di tuddar n Micli ulammer yiwen yiḍ. Axxam d as-yehwan i wemdan ad yekcem yur-s ad iwaḡeh yerna a d-yečč, a d-isew, ad yetṭes dinna ma yehwa-yas.

Ala taddart n at Rbaḥ i iēezlen iman-is, wissen acuyer. Ula d iberraniyen akk cummen-tt ney kukran-tt. Win d-yewḍen seddaw-as ad yerr yer Tasaft ney ad ikemmel abrid yer Buēdnan. Taddart n Buēdnan terna-yas lmut n Yunes Budawed di ccan. Sterḥben s lyaçi d-yusan akken ilaq, zlan-asen-d izgaren. Di yal tamnaṭ n tuddar n Micli tessawal tezlit n Wakli Yeḥyaten ussan-nni, anida iēedda wemdan ad isel la d as-yeqqar: " Zriy zzin di Micli, la ttxemmimey weḥd-i, zzin ara yečč wakal. At Wasif wwḍen almi d-berḥen, mcawaren d acu ara xedmen, acku iyaḍen-iten lḥal imi la sellen merra leεrac si ššbeḥ alamma d tameddit yerna 40 wussan yeqqnen di tnelli imeslayen-nni ideg yeqqar" Sut Wasif seddaw wedrar".

Uyalen tṭfen-ten at Yanni, nnan-asen "xzut cciṭan, mačči d tagnit!". Nutni nnan-asen" Sfaqen-tt, nella nessusem mi akken d as-ssawlen at Wagnun i Σmer Qubi, yesseqsa-t fell-ay, netta yesēedda-yasen-d Ṭaleb Ṭaher icekker-asen-d ala Micli-nsen, tura wwḍen-ay-d yer tilawin-nney ad cennun fell-asant ula mi ara ḥeznen, ihi mi ara yekfu leḥzen ad ay-tent-id-kksen?".

Taggara fkan-asen awal i wat Yanni, ssusmen.

Sin warrac n RCD wuḡhen ula d nutni yer taddart n zizi Ccix, mi d-uyalen yenna-yas yiwen i wayeḍ:

- At Micli-agi ttnayen gar-asen, maca, mi ara d-taweḍ akka tizi n leḥris, ajenwi lḥeḡḡaḡ ur ten-ibetṭu ara. Twalaḍ tura d acu txeddem tegmat? Walan-ten-id kan Yeqbayliyen dduklen, ulac anwa ur d-nusi ara. I wasmi ara yemmet zizi Lḥusin, mačči d Iqbayliyen kan ara d-yasen, imrabḍen n Ccinwa, Irumyen, imrabḍen n Lummund untyir a d-asen.

- Telha tekti-agi a ddiin Σemmar-ik.

- D acu yelhan akka deg-s?

- Ad as-yexdem wemdan dagi ulammer d taberwiṭ, ma d tibewwaḍin n ssardin kan ara neznuzu, a d-neffey si twayit.

- Awwah tagi yessefk ad as-nexdem tayawsa tameqqrant, asmi ara tekfu tmeyra-nni yakk, nekkni ad nexdem fertuna, ad nerfed akka acemma iman-nney, ad ay-d-walin at lu FFS labas, zizi-tsen yemmut, ulac anwa ara šeḍḥin, a d-uyalen akk yur-ney. Zebbas Lmadani akka i d-yejbed akk lyaçi yur-s asmi d tikli

yuyal d aselway.

Tameddit-nni zran ṭtubib, mmeslayen yid-s yef waya, yenna-yasen: Telha tekti-nwen nezzeh, maca, yessefk a d-cciwrey Ḥend-nney, leḥsabat akk d netta i ten-ixeddm̄en. Mi d as-yexdem tusnakt s wurar, ad awen-d-iniy amek ara tkemmel! Arrac-nni n at Wagnun yellan qqimen di lqehwa Nuvalt̄i, mi akken d-εeddan at Micli s uşenduq ideg d-wwin win εzizen am rruḥ ffyen-d imiren kan zdeffir-sen, yessaweḍ winna imerbaḥ-nni i t-id-iḥerḥen yer ucercur-nni n tberna n Buzar. Dya teḥma-yasen dinna s tebyirt zdeffir tayeḍ, kemmlen-as awal yef warrazen n tsekla d wayen akk-nniḍen:

- Wamma imi tenniḍ Awetniri-nni, kecmey sellidelli s asmel n imyura.net, ufiy yerra-yas yiwen tajmilt.

- Anwa wagi?

- S uqerru-w ma yesεa ula d isem yerna d tidet. War Isem i isemma i yiman-is, ma d asefru-nni yeεḡeb-iyi, ssufyey-t-id, atah:

TARGIT N WARRAZ

S yisem n Σellic nessawal, nura-t di yal d lka□eḍ.

Γas tura nga-yas azal, asmi yedder " AWER YAWEḌ"!

Benεuf d Mezdad mazal, ar d awḍen sanda ara naweḍ.

Ri□ kan ad ssiwezle□ awal, ur ken-ttu□ a wa ne□ a tayeḍ.

Asmi ara tzed□em seddaw wakal, agu i ken-yeffren a t-nesfeḍ.

Ahat Kafka ad yekker ad yezzal, a t-yewwet wugur ad tafeḍ?

" A yemma Imizan imal, a tazeyt deg-m tşubbeḍ.

Mass ULAC ur nekkat uzal, fessus, deg-s tessalayeḍ".

Afukti uεeqqa n yirden, wissen ma a t-id-taf tmeddit.

S t□awla i ten-zzaden s tmacinin n ddunit.

Γur-ne□ kra imedyazen, deg waman qq̄len am zzit.

Γur-sen isefra zaden, mi ten-uran xemmmen s trumit.

Wid i sen-yernan ifadden, ssuqlen-ten □er teglizit.

Walit-a□-d tura a medden, ffe□ si tekwat a taqbaylit!

A nnger, anwa i k-irefd̄en? Ccḍeḥ yid-s a tawa□it!

Sli□ i ccix la itedden, ssurfet-iyi, d lawan n tẓallit!

Ihi a d-nu□al s ameslay, aql-i dēi□-awen-d s lẓir.
 Sli□ s yiwen wemsefruy □lay, asefru-s am wefrux i yettṣeffir.
 Yura-t ger Paris d Marseille, azwel-is " CCEMMA N DEFFIR".
 Sres-a□-d abriq n latay, aql-a□ neddenden ur neṣkir!
 Anwa i nerra akka d amnay? A tidet berka ttmesxir!
 Di Rebellat nessalay, □umm-iyi ay akal, ttifxir!
 Cnu-yi-d tizlit n rray! " YA BEXT-I, YA ΣEMR-I CTA NDIR"?
 Ay alla□ □ef yiles zẓay, jmaeliman ur d-yensir!

Γumm-iyi ttẓil-k ay akal, ḥare□ fell-i ad yekker zẓhir!
 Ahat kra n yiwen a d-yemdekwal, a t-yekcem ass-nni lḥir?
 Fell-i a d-awin awal, ad as-inin " YEĞĠA-D ZDEFFIR".
 Ad ttun akud yett□awal, ad ttun ččan-iyi lẓir.
 Ul-iw fell-i ur yessawal, aya mačči d ttmesxir.
 Ttmeslaye□ □ef dda Ġamal, □ummen-t imi ur yen□i, ur yukir.
 Amek ara □-yelhu yimmal, tismīn-a ma yella ur tent-neffir?
 Ajeğğid-nsent yugar winna n lmal rnant tu□mas am ddkir.

War Isem

- D afelleq, ula d nekk yeεğeb-iyi.
- Tessneḍ-t wesmel-a?
- Sliq yes-s.
- Igerrez yerna ad tafed deg-s iwarismen, iwinnaten, iyiraten, tizahiyyatin, tinuymunin, arraw imesden, imnayan, ibdikiten, ula d Arezqi Lbacir atan din. Llan dayen irekkisen, tinewwaratin, Awetnir-agii yeddawar ula d netta dinna, terred akkin alamma d Lbacir Bu Clayem.
- Gef wacu ttarun?
- Gef leεqel, lmeεqul d tiselbi.
- Ihi d ddunit wesmel-agi, akka d afella ad kecmey yer din ad waliq.
- Γas ihi dellu fell-as! Ula d Rummy d Ġulyat ad aten-in-tafed dinna.

- Ihuh, anwi wigi?
- Mi ara tkecmed, nadi yef Ukerdis d Ğuġu-s!
- Tessned akk imedyazen-nney imeqqranen, ala yiwen deg-sen i tettud ur t-id-tudired ara.
- Llan atas, maca, ameqqran nezzeh ur d-udirey d Hsen Maric.
- Yeħrec nezzeh winna.
- Wellah ar yuklal ad as-d-fken at landistri ijeġġigen rrabil, am winna d-ttaken zik i ixeddamen n lfur di Rrunuda!
- D tidet ih, nutni snulfan-d sidi-k Balanta, netta yerra-t d sidi-s, yessefra fell-as yerna irucc asefru-nni s wuray.
- Ula d llebsa yettlusu, yesεa kra ikustimen yerna rnan fell-as, ladya winna swayes d-yexdem tawlaft-nni yer Kebbab, ijeġġigen-nni n tkellax ibaħanen zeffir-s ney tinna, anida akken d-yeqqar asefru-s, iħegger akka afus-is yer zdat am winna ara yettun ifassen-is di tmess, seg wakken t-εeġben isefra-s, wamma tawlaft-nni d-yexdem deg uyardan n lizamuru di Dzayer tamaneyt, yusem yes-s ula d Yusef Zirem. Dya yenna-yas "tħef tura i k-in-yetħazen!", yeffey s dumi Munc, yeqqim-ament i tewlafin yef yiri n lasan di Lpari m leqwas, ad as-tiniħ tura ara iħegger iman-is d akessar. Maca, tin yexdem, maħħi d tin, a d-yessufey akka aεebbuħ-is, ad as-yeslef am tmeħħut irefden sa(7) wagguren tadist, ur d as-ħħurent ara yakk tiħ-is. Yal mi ara yekcem yer facebook ad iwali, ad yaf yif-it Hsen Maric. Amek ara yexdem sakin? Itekka-yas-d s yiwet tewlaft yef yidis n Brahim Saci, iħebba-t-id yer ħur-s, yura-d seddaw-as tewlaft-nni, mi akken tt-id-yessufey di facebook:" Avik mun ami lu Cuntur kabil(Aljirya) Brahim Saci sir litras du Sliman Sazem".
- Ahat lemmer a d-yeddem wemdan imeslayen-agi yecna dda Sliman ad ten-yaru, ad ten-isquclu am wamek xeddmen medden, mi ara d-yebden tipyunin n lluħu si tcekkart ney am yikkil mi ara t-ssandawen medden di tfeqluħt, a d-yeffey yiħi yerna d asemmam.
- Amek akka d iħi asemmam?
- Riħ a d-iniħ, mi ara d-yesmir wemdan isekkilen-nni yura, a d-ffyen akka:
- "Amentas mi ara yeħšel, mi tekksed-t-id s leεqel, ad at-afed

ulac deg-s". Ma d Lewnis yenna-yasen:"

A wid yettfen imegran, mi ara tgezzmem ġġet iżuran, ma ulac kra ara tnedmem drus. Ttmektit-d d Sliman, d ucaqur d ttejra s-yennan: Żriy ansi d-tuyed afus!".

- I Lwennas eni tettuđ-d a lmeħna ney ulac d acu d-yenna?

- Ttuy-t? Ihi tkecmeđ ul-iw, ihi!

- D acu yenna yef waya, imi teziđ?

- La la la la, la la la la la, la la la la la la ahhhhhh!

Di sin: Azru Geyren, tecfiđ ayen yellan: Win akken d-trebbad yemmut ahhhhhh!

Iwalaten-id ubarman-nni n Buzar mi la cennun, yenna-yasen:

- Ad tkemlem tiqrestin-nni yef ttabla, dayen ur d awen-d-rennuy ara.

- Acuyer a gma, yella kra i d ak-nexdem?

- Tšekrem, d leib fell-awen.

Yemdel allen-is winna la d-yesmuqul imiren ubarman, iwala Ceəban mi akken d-yeldi ttaq n ttumubil, ideqker tasfift-nni n Ferħat. Ur yefhim tren. yeldi-d allen-s:

- A gma d acu d uxeşar-agi, ma d leib ad neşker di tberna, anida i mačči d leib? Yak d lbirra tagi d ay-d-tefkid ney ala?

Waqila ternam-as aman, ihi ad ay-d-terred idrimen-nney ney nezra d acu ara nexdem.

- Waqila kečč ur tettşedħiđ ara yef yiman-ik, amek akka, kečč, yiwet am kemm ad iyi-texdem dagi Taťa-Baťa? Yerna nekk qudrej-ken, nniy-awen tzemrem ad teqqimem dagi alamma tekfam tidak yef ttabla.

Winna yellan yessusem, yeddem-d sdis(6) teqrestin mazal ldint ger tidak yellan sufella n ttabla, yenna-yas:

- Atan a sidi ihi, tidak-agi yeldin ad atent-nkemmel, ma d tigi, ax err-itent, tefked-ay-d idrimen-nney ad neffey akk, imi tebyiđ akka!

- Awwah ur d awen-d-ttarray ara idrimen-nwen, ur qrib ur elahal.

- Amek akka tura kečč? Aql-ay neşker, ur nezmir ara ad nernu. Ihi ad ak-tent-neġġ dagi, ad asent-eiwdeđ lbiε? Ihi tennumed akka i txeddmeđ, ihi!

- Ur teşkirem ara yakk, anida tşekrem akka? D tisebbiwin kan i la d-tettafem.
- D kečč i d ay-d-yennan neşker ney ala?
- Mačči kif kif.
- Amek akka mačči kif kif?
- Ay arrac, ay arrac, ad awen-d-iniy tura ayen yellan, maca, gar-aneş kan. Tura mačči am zik, ataş n tbernat i yellan dagi, ihi neqqar-asen akka i ikelyanen-nney, akken ad rnun tissit, yaş ulamma s tmara. Awi-d kan ad ay-ddun di nneqma. Yak tfehmem tura?
- Tagi telha, d acu yettaken akken anzi s aya?
- Ih d tidet, ula d nekk tesmekti-yi-d tagnit-agi d kra. Tura ufiy-tt-id. D lhemmam n ssi Wakli.
- Twalađ amek? Yiwen usekkaz i d ay-yewwten nekk yid-k, ahat yef wayen akk i d-nusa yer iţeţuţen am wa. Iđegger tiqreetin yer tyeryert, yenna-yaş i umeddakel-is:
- Kker, kker ad nruĥ yef yiman-nney. Mebla Rebbi ar lemmer mačči d ibeccan i d-iyi-d-yewwin, ma kecmey-d akk yur-wen! Ffyen syinna, şubben yef uđar almi d seddaw wennar n ddabex n jsk, la ttrağun ma yella anwa a d-ięeddin ad ten-yawi yer at Wagnun. Sennden-as yef yiwet tkamyunt yeznuzen lifrit, yal wa yewwet-as yiwen uşandwič s wukkuz(4) tmergazin, kemmlen ameslay:

- Asmel-nni n imyura.net iyef nemmeslay yakan, ufiş dayen deg-s yiwen usefru, dya d War Isem-nni i t-yuranyerna ssufyey-t-id di lkayed. Anida akken? Ih atah. Yerra-yaş yes-s tajmit i tţubib, yuqem-as tasusant i wungal-is, akken d-yenna ula d netta deg usefru. Sel-as-d ihi:

ASTUTI (Asmekti, tuzzma d uwehhi)

Asmekti d tuzzma

Qqaren akk Bgayet telha, ĥemmley-tt asmi ur tt-ssiney. Ul-iw iĥar, icedha, yiwen wass kan targit teffey.

A ziy asirem deg-i yessedha, a ziy dayen-nniḍen i ssarmey.
Tidet sanda i s-yehwa twehha, s umenzay di Bgayet
ḥemmley.

Tella yur-i targit telha, ḥulfay s tnafa am dduḥ.
A ziy tidak d timucuha, asirem-nni n zik iruḥ.
Deg-i yezzuzen, yessedha, imiren lliy d amecṭuḥ.
Kra yezrin deg-s ncedha, temzi d temzi a dda Muḥ.

War ma ṣubbey di Imizan, aḍar-ik deg yir ssuq,
zer, wali tifiednan-ik!
Lḥaḡ-nni n-yufa Meḗyan deg wexxam n weslif n Faruq,
yettekka deg ukabar-ik.
Anda-t wul-nni i k-iyezzan? Peugeot yes-k yekkes aḥaruq,
yuyal ihedder s yimi-k.

D acu k-yuyen akka a winnat? Σni yewwet-ik bu tellis?
Amḗllem n yemḗllmen nwala-t yessufey-d deg-ney
tuccar-is
Tezgiḍ tenniḍ " yenna Ferḥat", tezgiḍ turid " yecna Lewnis".
Yiwen yes-ney deg-s yekkat, wayeḍ yenya-yas mmi-s.

Lemmer ur tesluyeḍ akk aman, tezdeg dayen ur nettfukku.
Sew Ricard, zhu d Germaine, war ma tugadeḍ Franku.
Am Ḥsen at Ṣadeq medden ur llan, di tneflit ur nettcukku.
I dda Belqa d acu t-yenyan? A wi yemmten ad yerku!

Iḍelli s wul d tasa i k-nḥemmel ay ilili.
Nezra kra y-teqqareḍ ass-a d lḥemmam n ssi Wakli.
Nezra tbeddeḍ tansa, tedmedeḍ Ḥidra yef tlelli.
I lberḡ-ik yelha i yelsa ney tṭaq-is n berra yeyli?

Ccbaḥa n tiṭ d asafar, yak akka i tella si zik.
Ssali a Duktur nnwaḍer, ax lemri, muḡel iman-ik!
Malḥa i Meḗyan mi tehder, tenna-yas " diri-t wul-ik"
Ḥrec, mmekti-d, zwer, qber, ssusem, tṭef imi-k!

I winna yewwten tameṭṭut-nni s lmus, tecfiḍ yef icenga n talwit?
 Σni tyiled ass-a drus i yedran ney tbeddel tsertit?
 Ṭixxer ur ttaṭṭaf afus, bru i yir tafawit!
 Ffey-d si terga n wammus, a k-tesseḥmu tafukt n at ddunit!

D taqbaylit n Micli i heddrey, tin n Paris zdat-s tkennu.
 La seine ad tessusem mi ara ttmeslayey , yemma Guraya ad tecnu:
 " I kečč eni tura ur tettud, ur k-iseḥher usiwel n weyrum?
 Zik teslewnised, tcennud, ass-a d kečč i d amcum".

Lehdur yef yimi-k sehlen, am ugudu iyef tennden yizan.
 Tennid " tixsi yemmezlen, tettadša yef tin uzan".
 Mazal imdanen ad ak-sellen, si Bgayet yer Dree Lmizan.
 At tegzi yakk deg-k ssnen, ulawen-nsen fell-ak zzan.

Bḍan-ay aftat aftat, tewwet zznezla deg wexxam.
 Awal nettnadi nufa-t, " ur ntezzem, ur nesseḍlam".
 Tettban-d lqima n tafat, mi ara k-yewwet wugur n ṭṭlam.
 Winna meskin merra necna-t, nettmagar-it s ttexmam.

Tagi mačči d tiyita, d tasusant i wungal-ik
 ney i tekta-k yuḡalen am tata, i ibeddlen udem zdat wallen-ik.
 Wissen d acu-t akk wannect-a, d acu ara k-yini wul-ik?
 Ṭriy nekk yur-k d ccmata, ani-d yur-i tilkin-ik!

Yak s tikci ufus n Muḥya, i d-tella tusnakt s wurar?
 Gef wayen i d iyi-yetṭef leḥya, deg-i yeslal-it-id leqder.
 Tili uḥeqq kra ur nessin " TAḤYA", Σli Uzayar ar d-yehder.
 Qalac, Balac d Lalac aten-aya, a El Amir Σebdelqader!!!

D Popeye yeqqel Ubuḡednan, s yes-s i ḡ-nnden takurt.
 D tisigert n yergazen i t-rran, d ilefḍan n ddunit yef tmurt.

D ssi Tadir n wat yetran, tiyri n lǧihennama teǧǧa tatut.
I weyyul-nni i wumi d-bran, sliḡ nnan medden yemmut.

Ma nnant akk amek ur d-neddi ney i wayeḍ eni ur t-yessin
tnuḍin n at Seedi d takniwin n zizi-k Lḡusin.
Tikkelt-a ad newwet ad nceddi ataya usefru wis-sin.
Tawwurt n tidet a tt-neldi, anef ad truḡ yer war tisin!!!

Ur ḡwaǧey ccix Merzuq, s teglizit-nney i ntedden.
Cuḡ i rrekba a Faruq! Aql-i di tmura n medden.
Ay ul-iw kkes aḡaruq, fsi imurar icudden!
Ḥas kecmey deg yir ssuq, tidet trennu ifadden.

Nekk ur uriy "Astuti"

Widak yellan usawen, nbubb-asen akk tilufa.
Neqqar-asen aql-aḡ yid-wen, daya i wumi nestufa.
Iqerra-nney d ilmawen, neqqar-asen aql-aḡ yid-wen,
akka ay tt-id-nufa!

Akka ay tt-id-nufa, akka ad as-nernu.
Zdat-ney tanafa, tettruḡ ur tkennu.
Ula d tanafa, tesseḡrec-itt-id Faffa,
akken asirem ad yefnu.

Ma yefna usirem, d acu ad aḡ-d-yegrin.
Ul deg-i itezzem, yaḍent-iyi tudrin.
Ass n waḍu teffrem ssem n wezrem,
tebram-d i tyiredmiwin!

A win ur nettwaqqes ara, teḡḍel-ak tugdi iḍarren.
Akka ay d lǧirra, mmager tisuqas s yedmaren!
Akka ay d lǧirra, imdanen tura,
Zellun-ten am wakraren.

Annect-a ur yettdumm, attaya tidet ad teḡfeḍ.

Aṭas d wehdum, wa ur yemgarad d wayeḍ.
 Ngum taggara-k ax cumm, d ass-ik ay amcum,
 nnger-ik a d-yaweḍ!!!

Tiyri-yagi teslam, tekka-yi-d si temzi.
 Zriy a tt-tfehmem, deg umeyyez tifem-iyi.
 Fur-wat ad iyi-tamnem, ur teddut yid-i,
 nekk ur uriy "Astuti"!!!

A baba (Awehhi)

A baba kra d iyi-tenniḍ, lliy ur t-uminey ara.
 Abrid-nni i d iyi-temliḍ, ndemmey imi ur t-ḍfirey ara.

A mmi d temzi i k-yesεuzzgen, d nniya i k-yeğğan teyliḍ.
 Nekk aman-iw la ttawlen, ttxil-k mel-iyi acu tebyiḍ!

Deg yiman-iw la reggmey, ikellex-iyi yir ttexmam.
 Ayen n dir ur t-xdimey, tezriḍ nwiḍ kan lewqam.

Lewqam ma yenwa-t wul-ik, tenyiḍ-t ma yella ur t-tuqmed.
 Ma tetṭsed medlent wallen-ik, s targit ula i txdmed.

Cfiy yef westeqsi n wassen, awal yes-s a t-ssugtey.
 D acu n webrid ilaqen, lebyi-w akken ad yer-s awḍey.

Awal yeḥwağ asefru, lebyi-k deg-s sin iberdan.
 D win a k-yerren d aqerru ney d win yettseggimen ussan?
 Si temzi tessned-iyi, yak a baba nekk d mmi-k.
 Fiḥel ma testeqsad-iyi, d acu ad ak-yini wul-ik?

A mmi zriy d acu tebyiḍ, d wayen tettnadiḍ,
 dayen zriy sani ara teffyey.
 Si zik lemmer i d iyi-d-tesliḍ, ass-a ad iyi-d-tiniḍ,

tanemmirt a baba tzewred!
 Tura ma yella tenwid, tiyersi a tt-nxid,
 sel-iyi-d, yer zdat tmuqled!

Lemmer ad tettud idelli, mi ara teqqimed i tili,
 amzun tkecmed times.
 Fer zdat degger tamuylı, wali tilelli,
 yef wallen-ik tagut kkes!
 Ttu tin n Σli d Weeli! Seg igenni a d-teyli,
 tektabt a k-tessefriwes.

Taktabt a d-yeylin yer-itt, ered a mmi fhem-itt,
 eiwed-as ad tafed tgerrez!
 S kra a s-yini baba-s i mmi-s, yas deg yir tegnit,
 ur t-yettağğa deg uberrez.
 Taktabt ass-a isem-is adlis, s yes-s di lehris,
 timsal sehlerent i uferrez.

Ayen akken qedcey, yes-s nwiy ad ferhen medden.
 Tamusni kesbey, tewwi-yi s abrid icemten.
 D acu ara xedmey? Amek a sen-ssfehmay?
 Wid d tid delmey, wissen ma ad iyi-ssurfen???

Widak i k-yessnen, zran a mmi acu tenwid.
 Widak nniđen, ata wamek a sen-tiniđ:
 "Tura aql-i yid-wen!" Zwir cemmer i iyallen!
 Abrid-nwen yiwen: D abrid-nni ideg ur tyellid.

Tikkwal ttkukruy, lqaea tuyal-iyi am igenni.
 Qqley ma lehhuuy, am win yettagaden ad yeyli.
 Lemmer i d ak-sliy, tili ass-a ad iliy,
 anida ttmenniy, ur d iyi-tzelleg tikli.

Nekk di rray-iw i ttfey, am zik i qqimey,
 yas azekka a d-yessawal.
 Ihi a mmi sel-d a k-mley, ayen yakk ssney,

amek akk i fehmeḡ lecya!
 Ulayyer akk ma ad zziḡ nndey, ttef ayen ad ak-d-fkey!
 Tamurt annect-a ur t-tuklal.

Ayen i k-nniḡ ass-nni, yeqqim akenni,
 yerna-d i yugaren ayen.
 Aglim ur ifellu isegni, yeqqel a t-nettwali,
 yettaḡḡa s itetteḡcen.
 S tfawtin ur t-nettxiḡi, ma tzewreḡ a mmi,
 reḡ isegnan d-sseryen!

Ddu i temsal s ttawil! Rnu kfu ur tḡil,
 tinna n " wwet-it tebzeg tiḡ-is"!
 Ḥḡu ulac anwa ur nemmil! Ayen akk d-nettemlil,
 ula d azru yeqreḡ-it wul-is.
 Tirgin anwa ur tent-nukil? Idim anida ur yenyil?
 Anwa ur yeccucfen ara s tidi-s?

Annect-a imi d ak-t-nniḡ, akken a k-id-smektiḡ,
 tura anef-aḡ yer zdat ad nmuqel!
 Ihi nekk akka ttwaliḡ, tebyiḡ ayen byiḡ,
 leyḡaḡ tura deg-s neeqel.
 Yir aḡḡan ma ur d aḡ-yeffiḡ, a mmi-s umaziḡ,
 ur tent-iferru leeqel.

Ssawal i Imuxx-ik allay! Amen yes-k yes-ney!
 tutlayt-ik yes-s ttmeslay!
 Amaynut syur-k mi a d-yeffey, s tira-s kan ttnay!
 Dayen s tmusni-k deg-s ssalay!
 Nekk d wa i d abrid ssney, muqel ma yelḡey!
 Leyrur yef yimi-w zḡay.

Imi tnudaḡ ad tafedḡ, yas a mmi tyelḡedḡ,
 deewessu deg-k ur teggull.
 Ma tebyiḡ ad iyi-tesledḡ, lebyi-k ad tawḡedḡ,
 ttammaley-ak tafat seg wul!

Hala s wayagi ad tawdeḡ, sayen tessarameḡ,
ma ulac işeffeḡ-ak wewtul:

Akka a mmi, yer zdat tezmer ad telḡu.
Ma tzewreḡ a mmi, targit ad teffey, ad telhu.

Widak tḡemmedḡ, ur ten-ttagad ara!
Mgal widak tkerheḡ, fell-ak ad mmten.
Widak tugadeḡ, ssiwel-asen-d ayen yura,
dda Lmulud! Ad agaden.
Asmi ara d afen, teḡḡfeḡ-ten deg usawen,
ulac sanida ad rren, s lqid ideg a k-d-ḡelqen, tḡef-iten!

Akka a mmi, yer zdat tezmer ad telḡu.
Ma tzewreḡ a mmi, targit ad teffey, ad telhu.

Ma yella yiwen, yeḡwer ur s-tezmireḡ ara,
imi t-ḡemmlen merra, yerra-yak tili.
Ldi-yas allen sayen akk ur iwala ara!
Tḡef-as afus akken ur iyelli!
Tḡixxer ur ttasem! Ɠer tegmat kcem!
S tdukli, tayri d tmusni, a d-teffey tlelli.

Akka a mmi, yer zdat tezmer ad telḡu.
Ma tzewreḡ a mmi, targit ad teffey, ad telhu.

Ma yella yiwen twalaḡ yebda yettfaḡ,
ini-yas " aki-d, taguni ur tlaḡ"!
Ma yella wayeḡ twalaḡ ira ad yeḡḡerdeḡ,
ini-yas "neḡya di tḡila-k, nfaḡ"!
Ugur a t-tekkseḡ, ur tḡkukru ad tneḡqeḡ!
Ul-ik ad yaweḡ, ayen akk icedha yectaḡ.

Akka a mmi, yer zdat tezmer ad telḡu.
Ma tzewreḡ a mmi, targit ad teffey, ad telhu.

Ma yella ttammen, ma ur tumineđ, ur ttamen!
 Ur temmasriđ i wayagi!
 Kkes-d iđarren, anida ttexnununusen!
 Deg waluđ-nni, ur keccem ur reggi!
 Đegger-asen tteşbiđ-nsen! Ssired ifassen!
 Ğur-sen telliđ d inebgi.

Akka a mmi, yer zdat tezmer ad telđu.
 Ma tzewređ a mmi, targit ad teffey, ad telhu.

War Isem

- Ađas, yezzif usefru-yagi. D tikli qqnent wallen-iw, yesgen-iyi.
 - D Ccab Xaled kan i swayes d-tettakim kenwi.
 - A gma, yal yiwen d tawayit-is. Anef-ađ di leenaya-k ad nwali ma yella anwa ad ađ-d-yefk Rebbi ad ađ-yejmeε s axxam!
 - Anwa ara d-iεeddin tura lawan-agi?
 - Σni yiwet ttumabil i yesεan at Wagnun, ad ak-tent-id-ħesbey tura?
 - Ataya Rebbuħ-nwen waqila, welleh ar d netta. Şeffe-as ad ađ-d-iwali, Şeffe-as!
 - Ur d as-ttşeffirey, ur tedduy yid-s.
- Rebbuħ iwalan-ten-id war ma şeffren-as, din din yeħbes-d takamyunt-is zdat iđarren-nsen, yers-d iwenneε-as tuqqna i wezger-nni d-iεebba zdeffir-s, yenna-yasen:
- Alit ihi, alit!
 - Awwah mazal-ađ cwiť dagi, ğur-ney ccyel, tanemmirt!
 - Ihi ħadret ad ađ-tettum, ğğet-ađ ayla-nney!
 - Tťeş tennedmaned!
- Rebbuħ ikemmel abrid-is s axxam.
- Di leenaya n yemma-k, ini-yi d acu d tmenyik-agi!
 - Amek ara dduy yid-s, argaz ur yesεi ara ula d lpirmi?
 - Ala la laaaaa! Σni d kečč i d ijadarmiyen?
 - Ur byiy ara ad mmtey, ur εiyi ara deg yiman-iw a sidi.

- Ad temmteḍ, ad temmteḍ. Σni tifeḍ Yunus Budawed? Ma teččur-ak ad temmteḍ, ma teṭṭef-d tmettant abrid yur-k, ma yehwa-yak ssiwel-as ula i Weezib Muḥend Amezḃyan, mačči kan i Σmer Qubi ur izemmer ara ad as-iqasem, am wakken d-qusmen imsulṭa d iserdasen i Leqbellec yer Leezib n Zzeemum.

- Yerna mačči d lmut n temxixt n tkamyunt kan i yugadey, acku zriy Rebbuḥ yessen ad yenher, anwa i d baba-s? Arraw n dda Ḥmimi yakk kkatn avulu.

- D acu tugadeḍ ihi?

- D azger-nni yesrimmiḥen yesrugmut, tesliḍ-as iḥeqqa? Yesεa ššut am winna n Muḥ Cerbi.

- Yya-d ihi ad nruḥ yef uḍar, ma ur tebyiḍ ara ad ay-d-yaf yiḍ dagi. Iḥeqqa teldi tebburt umarci kuvir deg yiḍ?

- Wa Σmer, wa Σmeeeeerrrrr, Σmereeeeeeeeeeeeeer! Azzel, azzel yehbes!

Ddan d Σmer, yiwen ilemzi n taddart-nsen, yessawed-iten almi d tajmeεt. Yiwen deg-sen yers-d kan yetṭef abrid s axxam, wayeḍ yettekka-yas di yiwet ccuka d sin yemcumen, bernen-as-d kra igirruten n zzeṭla.

Winna yetṭfen abrid s axxam, yufan atmaten-is imezḃyanen ččan imensi, la d as-sellen i Lewnis, cennun yid-s:

"Lameεni ugadey ar tettum

Asmi ad awen-d-yessiwel weyrum

Ala yid-s ara d-tehum

Ayen-nniḍen ar teḡḡem".

Yekcem-itt gar-asen s tayect-is tazurant:

"Dya assen mi ara terwum

Ddunit ara d awen-tdum

Win ad awen-ihedren d amcum

Ugadey ar tenyem".

Yenfeḍ iman-is yef yidis n gma-s amecṭuḥ yezzlen deg usu.

- Ulac-ik akk di taddart ass-a, sanda akka truḥeḍ?

- Xedmey kra n lecyal, ur d awen-d-qqarey ula d kra tura fell-asen, alamma rriyisin.

- Ihi d tikli ad tekfuḍ fell-aney lhif, amarezg-nney!
 - Dayen, dayen ihi ttu, ur d-nniy kra! Imi ur d iyi-tettamneḍ ara, acuyer ad iyi-d-testeqisd?
 - D acu d ay-d-tenniḍ eni, imi teqqareḍ ur k-nettamen ara?
 - Acuyer ara d-ternuḍ wiyad yer yur-k? Mačči nekk yid-k kan i la nettmeslay? Tṭixer-ay di leena-yak i lehdur-agi yef wulac, anfet-ay ad nqesser yef tezlit-agi iwumi la tsellem.
 - Tibratin?
 - Ih, ma tram ad awen-d-ssegzuy inumak imeslayan-is.
 - Anwa kečč? A la la la la, ad ay-d-yessegzu wergaz inumak n tebratin. Lemmer ad ak-d-isel baba, tura ad k-yessufey seg wexxam.
 - Ihi, ma d argaz i telliḍ, yak kraḍ(3) tebratin i yellan? Ad as-nsef akken ma nella tura i tezlit, nekk ad awen-d-ssegzuy snat tmezwura, kenwi ssegzut-d yiwet kan, taneggarut.
 - Ihi neqbel, bdu ihi!
- La la la la la, la la la la la la, la la la la la la la, la la la laaaaaaaa!

Aha ddem-d astilu, a k-n-ḥkuy, kečč ttaru,
heggi-d lkayed, ad yekfu,
yeččur wul!

A k-n-hedrey s teqbaylit, s wayen i k-yehwan kteb-it,
win ur nefhim, ssefhem-it,
kečč tezriḍ!

Aru-tent am tebratin, d kečč ara tent-yawin,
d kečč ad asen-yinin,
dayen iruḥ!

Ini-yas i yemma ḥemmley, ad iyi-d-yaf lḥal ruḥey,
mi ara n-yas wayen i m-n-ketbey,
semmeḥ-iyi!

Nekk d ddunit nemxallaf, ur tt-ufiy, ur d iyi-tettaf,
la tettelɛab yid-i am welqaf,
terwi-yi!

Lemmer zmirey ad as-kellxey, ad sɛuy tasa ad mmtey,
i wakken ad as-rewley,
berka-yi!

Imi lkuraj-nney ifut, nettazzal a d-nawi lqut,
nugad ddunit d lmut,
ad rewley!

A yemma aql-iyi ad rewley, ur zriy sani ara ruḥey,
ad leḥḥuy alamma wwḍey,
wissen sani?

Kemm zriy ad iyi-tfehmed, tifeḍ-iyi akken d iyi-tessned,
seg wasmi akken i d iyi-d-turwed,
siwa lḥif.

Luley-d itri-w d asemmaḍ, mačči d ayen ara d-tcefɛeḍ,
tezriḍ mi akken i d iyi-d-tesɛiḍ,
anef-iyi!

Tturebbay-d d amehqur, seg wassen anyir-iw mechur,
ma ruḥey yer lebher, teqqur,
d akkagi.

Mi meqqrey yiley ad tbeddel, a yemma imiren i tkemmel,
ula d asirem fiḥel,
dayenni.

Ma nniy-am " qqim di lehna"! Zriy ur twehmed ara,
cerreg tabrat-iw tekfa,
ttu-yi!

Kteb-as tura i texdibt-iw, ad tekkes taxatemt-iw,
 ssiweḍ-as merra lehdur-iw,
 ssefreḥ-itt!:

Tabrat-agi mi ara tt-teyreḍ, zriy aṭas ara tferḥeḍ,
 serrḥey-am ad textireḍ,
 win tebyiḍ.

Asmi d iyi-kem-yefka baba-m, zriy texreb nniya-m,
 ul-im kra i yessaram,
 iruḥ-as.

Ass-agi lliy-am lqid, rriy-am-d ul-im d ajdid,
 mennay ad am-d-yefk webrid,
 siwa lxir!

Mačči d nekk i m-ilaqen, nekk seg widak yettewten,
 amkan-iw d iderwicen,
 tifeḍ-iyi.

Xtir aqcic la yeqqar, d tṭbib ney d lkumiṣar
 ney win yettfeḡḡiḡen am lefnar,
 d lemtel-im!

Tabrat-agi ara yrent wallen-im, sfeḍ yes-s imetṭi n lferḥ-im,
 □fes-itt seddaw uḍar-im,
 dayenni!

Tura a k-weṣṣiy s iḥbiben d widak i d iyi-yessnen,
 a k-n-iniy, kečč kteb-asen,
 yerkelli!:

Ay iḥbiben-iw a ken-ḡḡey, s kenwi, s wayen i nebda.
 Læhd i yid-wen cerkey, ugadey ur s-zmirey ara.

Tebyam taswiēt ad tbeddel, tebyam a d-iban lefḥel,
tebdam, teggullem ad tkemmel,
mennay ar tawḍem!

Teggullem ad yekkes lbaṭel, yir tikli yid-s ara tenṭel,
tamurt fell-awen tettkel,
mennay ar tawḍem!

Ġḡiy læhd-iw ifut, nyiy-t, ugadey ar t-tenyem.
Teggullem alamma d lmut, lameṃna ugadey ad tbeddlem.

Lameṃna ugadey ad ttum, asmi ad awen-d-yessiwel
weyrum,
ala yid-s ara d-telhum,
ayen-nniḍen a t-teḡḡem.
Dya assen mi ara terwum, ddunit ad awen-tdum,
win ad awen-ihedren, d amcum,
ugadey ar t-tenyem.

Ma iyaḍ-iken lḥal merra, ttxil-wet semmḥet-iyi!
Ayen akk i d-qqarey ass-a, nezra-t, yedra-d idelli.

Kul wa ad yili s warraw-is, ad yettagad yef wemkan-is,
ad yelhu ala d ccyel-is,
ad as-yini"tṣeggem"!
Mi ara d-tettmektim idelli, tinim-as i txeddem temzi,
nfaq tura ula d nekkni,
nexḍa-yas i lhemm.

Di lemtul ara wen-d-fkey, yur-wet ma yelṭey,
Tidet rret-iyi-d yer yur-s!
Nettemyasam gar-aney, ma iban-d gma-tney,
ma zeddig, ar d as-names.
Mi d-iban wergaz deg-ney, amzun mačči-nney,

d nekkni ad yezwiren yur-s.
 a t-nenfu ney a t-neny, mi t-nekkes seg-ney,
 nettu leqyud yesseyres.

Nesterhib s uberrani, akken yebyu yili,
 lhiba ad as-tt-id-nesnulfu.
 Di lesnaya-nney yedduri, ul-nney yelli,
 gar-aney akken yebyu yelhu.
 Gma-tney □as ma yeyli, d ssmah ur yelli,
 ne□fes-it u ad as-nernu.
 Gar-aney yekker imenyi, almi ur nettwali,
 aedaw mi d-yewwed ad ay-yefru.

Ccwal yedran ger tudrin, ur d-yeğgi ara yinin,
 ara inin ineggura.
 Gef jmaeliman i yellin, mmuten ur zrin
 anida tezdey ssebba.
 S kra zeræen d kra yemyin yeyleb yakk lesnin,
 yewwed-ay-d nemger-it ass-a.
 Asmi tt-qaraæn taedawin, azger ur t-zrin
 mi sen-d-yessexreb azeṭṭa.

Ma nexdem akken yexdem, yeyleḍ, a ntezzi, ntenneḍ,
 nettuyal ansi d-nekka.
 Lqum-nni n zik yecceḍ, tawaccḍa tseffedḍ,
 muqlet yer zdat tura!
 Tiyyri nesla mi nteṭṭedḍ, tezwar kul tayedḍ,
 yur-wet a s-tebrum ass-a!
 Zik wa ihedder-itt i wayeḍ, ass-a di lkayedḍ,
 a tt-id-afen ineggura!!!

Lewnīs At Mangellat

IXEF N TENDICT ATA DA:

Kteb-as tura i texđibt-iw, ad tekkes taxatemt-iw,
 ssiweđ-as merra lehdur-iw,
 ssefreh-itt!:

Tabrat-agi mi ara tt-teyređ, zriy ađas ara tferheđ,
 serrheý-am ad textiređ,
 win tebyıđ.

Asmi d iyi-kem-yefka baba-m, zriy texreb nniya-m,
 ul-im kra i yessaram,
 iruđ-as.

Ass-agi lliy-am lqid, rriy-am-d ul-im d ajdid,
 mennay ad am-d-yefk webrid,
 siwa lxir!

Mačči d nekk i m-ilaqen, nekk seg widak yettewten,
 amkan-iw d iderwicen,
 tifeđ-iyi.

Xtir aqcic la yeqqar, d tıbbib neý d lkumişar
 neý win yettfeđđiđen am lefnar,
 d lemtel-im!

Tabrat-agi ara ýrent wallen-im, sfeđ yes-s imetıti n lferh-im,
 □fes-itt seddaw uđar-im,
 dayenni!

Kteb-as tura i texđibt-iw, ad tekkes taxatemt-iw,
 ssiweđ-as merra lehdur-iw,
 ssefreh-itt !:

Yura tabrat tis-snat i texđibt, d acu ira a d-yini dagi?
 Ira a d-yini ayagi: Win iyef d-yewwi ameslay d ilemzi ngum
 yercel, maca, yexdeđ.

Ihi ad yili ger 20 d 25 iseggasen.

Amek zriy ayagi: Tabrat tamezwarut tessegza-yi-d d ameynas n 80 iyef yettmeslay (annect-a a d-uɣaley yur-s ukessar).

Ameynas-agi d anelmad di tesdawit i yella, ngum yessuli tayur-is, maca, ira ad yeffey si tmurt, acku yegzem asirem (annect-a a t-naf fell-as dayen di tebrat tamezwarut d tneggarut (tis-krad).

Ameynas-agi yeyra s tefransist, yessen ad yaru, ad yemmeslay yes-s, maca, yessuter deg umeddakel-is yeyran am netta tafransist akken ad as-yaru tabrat.

Amek zriy ayagi?
Acku yenna-yas:

Aha ddem-d astilu, a k-n-ḥkuy, kečč ttaru,
heggi-d lkayed, ad yekfu,
yeččur wul!

Astilu d ameslay n tefransist, lemmer d taɛrabt i yeyra,
leqlam ad as-yini, akka i yella yeqqar ula s teqbaylit,
amedya:
"A tin iyef yuzzel leqlam ".

Akka i qqaren wiyaḍ dayen ngum ad issinen a d-inin "
amru",

Ula d Lwennas yecna di yiwet si tezlatin-is: "Yecceḍ-as i
Rebbi leqlam...".

Yerna yessegza-yay-d acuyer mačči d netta ara yarun
tibratin mi akken i s-yenna " kečč tezriḍ" am wakken
nezmer ad nwali ukessar:

A k-n-hedrey s teqbaylit, s wayen i k-yehwan kteb-it,
win ur nefhim, ssefhem-it,
kečč tezriđ!

D acu yeżra umeddakel-is? Yeżra argaz-agi ira ad yehder s
tutlayt-is tayemmat (taqbaylit), ira ad yedder s tmagit-is,
mačči s tinna n wiyad i lebda yerna s usentel swayes
yebda tizlit i swayes tt-yekfa.

Yebda-tt yettmeslay yef tutlayt "A k-n-hedrey s teqbaylit",
acku imiren d lehdur kan i tt-heddren yakk medden, yekfa-
tt yeqqar:

"Tiyri nesla mi nteţţeđ, tezwar kul tayeđ,
yur-wet a s-tebrum ass-a!
Zik wa ihedder-itt i wayeđ, ass-a di lkayeđ,
a tt-id-afen ineggura".

D imeslayen imezwura swayes yebda ameslay Kateb Yasin
asebter amezwaru n Nneğma-s, i swayes yebda dayen
asebter-is aneggaru.

Nneğma n Kateb d Ledzayer ahat, tin n Lewnis d taqbaylit.

Imi d-wwiy ameslay dagi yef tazwara n tezlit, riş a d-iniy
kra yef useqdec imeslayen-agi:

"heggi-d lkayeđ, ad yekfu, yeččur wul"
Am "heggi-d lkayeđ, ad yekfu", am "yeččur wul" yiwen
unamek-n sen, dagi iwala umeskar s wallen n Shakespeare
anida yenna:
"Mi ara s-tiniđ i yiwen snat tikkal ssuref-iyi, ur k-yessuruf
ara snat tikkal, maca, terniđ-as ifadden i usuter-ik ney
terriđ-t yegder".

Day netta (Lewnis) yessaken-aḡ-d dagi liḡala ideg yedder
d wanida tewweḡ tin n umeynas n 80 imiren s telqayt d
wafud n wawal.

Tura ad kemmley ameslay yef tebrat tis-snat:

Ameskar ira di tebrat-agi a d-yemmeslay yef izerfan n
tmeṭṭut ngum 80, d wayen i s-d-yewwi umennuy-agi n
tefsut imaziyen.

Tabrat-agi mi ara tt-teyreḡ, ḡriy aṡas ara tferḡeḡ,
serrḡey-am ad textireḡ,
win tebyiḡ.

Asmi d iyi-kem-yefka baba-m, ḡriy texreb nniya-m,
ul-im kra i yessaram,
iruh-as.

Ngum 80 d ababat i yettaken yelli-s i win tt-yebyan ula
war lebyi-s nettat.

Mi d-yewweḡ 80 ata wamek i s-yenna:
Ass-agi lliḡ-am lqid, rriḡ-am-d ul-im d ajdid,
mennay ad am-d-yefk webrid,
siwa lxir!

Imeynasen n 80 ssarmen wulawen-nsen lxir i tmeṭṭut,
nnuyen dayen yef tlelli-s (amennuy n teqbaylit yeqqen
yur-s wayen akk icebḡen di ddunit).

Mačči d nekk i m-ilaqen, nekk seg widak yettewten,
amkan-iw d iderwicen,
tifeḡ-iyi.

Dagi yuyal umeynas yettmeslay yef yiman-is, yessawal-as-
d i tinna iyef yettnay akken ad tesu izerfan-is am wemdan
(i tmeṭṭut) amek llan heddren fell-asen yeymisen n tmurt d

widak yellan usawen imiren.

Llan qqaren fell-asen "wihi d iderwicen, ttewten, selben ney d icenga n El umma el ɛarabiyya d el ǧumhuriyya ddimuqraṭiyya cceɛbiyya...atg".

Xtir aqcic la yeqqar, d ṭṭbib ney d lkumiṣar ney win yettfeǧǧiǧen am lefnar, d lemtel-im!

Dagi ira a s-yini "Mi akken tt-nerra i lweɛd imenyi, llan widak yeqqaren di tesdawit ussan-nni" ttkemmilen a d-ffyen d imejjayen yef yiman-nsen, ayen-nniḍen akk mačči d aybel-nsen rnan znuzun-ay s imsulta.

Win ur d-nteffey ara deg-sen d ṭṭbib, ad yuyal d lkumiṣar".

S imeslayen-agi:

"win yettfeǧǧiǧen am lefnar, d lemtel-im!" ira a d-yesseqreb taggara n tebrat-is, am win ara s-yinin i wayeḍ taggara umeslay

„wwiy-ak-d ddwa a win yellan yekkat aqerru-is yer lḥiḍ"!

Netta yenna-yas: "Wwiy-am-d tilelli-m a tin d tikli wwin medden d tislit war lebyi-m imi tcebḥeḍ"!

Leqbayel llan zik, tin walan kan tecbeḥ a tt-ḥewṣen, akka i qqaren i tidak d-ttawin d tislatin war lebyi-nsent (wagi syur-i kan, d ameddaḥ i t-id-yewwin di teqṣiṭ).

Dya yakfa tabrat s imeslayen-agi:

Tabrat-agi ara yrent wallen-im, sfeḍ yes-s imetṭi n lferḥ-im, □fes-itt seddaw uḍar-im, dayenni!

Taggara iban unamek-is, ulac deg-s n lbaḍna, maca, awal "dayenni" yezdey deffir-s kra unamek.

Anamek-is "dayen tura yekfa fell-am lħif a tameṭṭut, tafsut imaziyen terfed-am aqerru"!

Γer Lewnis ulac awal war anamek, di yal tiymert n tezlatin-is ndint lminat umeslay "ddu ney teddiđ".

Ihi imeslayen-agi imecṭaḥ d-yessegray d ineggura i yal timenna seg si " yeččur wul" n tazwara n tezlit, yer "semmeḥ-yi" tazwara n tebrat tamezwarut alamma d "dayenni" n taggara n tebrat tis-snat deg-sen inumak, war ma yettu wemdan "yerkelli" yellan d aweṣṣi n ngum a d-yebdu ameslay n tebrat tis-krađ.

Lemmer ad iger wemdan tamawt ula di turart użawan-is yella kra unamek, " yendi-tt, iqure□-itt" ula deg wayagi. Amedya: Deg usidi-yagi ideg tella tezlit-a "Tibratin", tella dayen tezlit "Askuti". Si tazwara-s almi d taggara-s yessawal deg-s yiwən użawan yiwən-is, maca, taggara-s yessegra-d "ta ta ta, ta ta ta" snat tikkal, mačči yiwet tikkelt kan akken yella icennu si tazwara almi d imiren.

Acuyer?

Acku si tazwara almi d imiren yella yettmeslay yef yiwən usentel, ma d taggara n tezlit yuḃal-d s iman-is netta umeskar, anida d-yenna:

Tiyri-yagi teslam, tekka-yi-d si temzi.
Zriy a tt-tfehmem, deg umeyyez tifem-iyi.
Γur-wet ad iyi-tamnem, ur teddut yid-i,
nekk mačči d "Askuti"!!!

Imedyaten am wigi n yal awal s unamek-is ala widak ara yaf wemdan di tezlatin n Lewnis, ččurent daya.

a d-neddem tura awal-agi n tebrat tamezwarut, ad nwali:

Imi lkuraj-nney ifut, nettazzal a d-nawi lqut,
nugad ddunit d lmut,
ad rewley!

Atah wayen yellan deg-sen:

1)- Imi lkuraj-nney ifut: Dagi am wanida akken yenna
Lwennas:

"A tarwa n lehlal, deg wachal akka i ken-id-mazal"?
Iger tamawt umeynas atas i ibedlen lfista, uyalen yer
tama-nniḍen si tugdi.

2)- nettazzal a d-nawi lqut: Iseḥḥer-iten weyrum.

3)- nugad ddunit d lmut: Tseḥḥer-iten TAṢRABT-
TINESLEMT

(Di ddunit ugaden wayzen, di tmettant ugaden ad mlilen d
□ezrayen, ttun akk a n-afen dinna ula d dda Lmulud "wagi
syur-i kan").

4)-ad rewley: d ayagi d-bedrey akk i d kra seg wayen t-
yeḡḡan ad yerwel.

Tura yezmer wemdan ad yesteqsi, ansi ara yerwel?

Ad yerwel si tmurt.

D nettat (tamurt) i d anamek n "yemma" iyef yettmeslay di
tebrat tamezwarut.

D tamurt-is i wumi yura tabrat-nni, d nettat i d yemma-s di
tutlayt taqbaylit.

"Ini-yas i yemma ḥemmley, ad iyi-d-yaf lḥal ruḥey,
mi ara n-yas wayen i m-n-ketbey,
semmeḥ-iyi!"

Ini-yas i yemma ḥemmley: Aqbayli iḥemmel tamurt-is am
yemma-s ney ugar, amezruy d inigi.

Ad iyi-d-yaf lḥal ruḥey, mi ara n-yas wayen i m-n-ketbey:
Mi ara tettḥfed tabrat, ad iliy si tliša-m akin.

Semmeḥ-iyi!: Żriy ccḍey, d yir abrid i uyey, tarewla mačči
d tīfrat...atg.

Nekk d ddunit nemxallaf, ur tt-ufiy, ur d iyi-tettaf,
la tettelḥab yid-i am welqaf,
terwi-yi!

Ur nelli ara akken llan yemdanen n ddunit, nemgarad yid-
sen yerna nekkni yellan ukessar ur nezmir ara a ten-nerfed
d asawen, d nutni i yellan sennig-ney, aybel-nney yekka-d
seg-sen.

"Tudert-nsen s idammen-nne□.

D tawant-nsen i d laḥ-nne□.

Tilelli-nsen d tikerfi-nne□

i□ef tt-ssulin.

Rran-a□ timedlin" i yenna Ferḥat di tezlit TUDERT.Wagi d
anamek n "ur d iyi-tettaf", wama win n "ur tt-ufiy" iban am
tafat.

Melmi d ay-ḥawnen akka Yefransawiyen d widak yellan am
nutni deg wayen yeqqnen yer tmeslayt-nney, idles-nney s
umata ney tamagit-nney?

Yak d taḥrabt d tneslemt kan i wumi ssalayan ccan d
asawen seg wasmi d-necfa i yemma-s n ddunit?

Ihi attan tefra, negza dayen dagi ula d anamek n
"la tetteleab yid-i am welqaf, terwi-yi!".

Si tama qqaren-aɣ-d d kunwi i yelhan imi d atraren am
nekkni i tellam, si tayed " ndin-aɣ ticerket, ssan-as-d
leħrir" akken yenna Lewnis di tezlit " A ttejra ilili".

Lemmer zmirey ad as-kellxey, ad sɛuy tasa ad mmtey,
iwakken ad as-rewley,
berka-yi!

Timura-yagi i wumi yessawal ddunit, acku d nutenti kan i
yellan di ddunit, mačči d nekkni, tidak-agi d aɣ-yerwin ira a
d-yini ħercent aṭas,
wagi d anamek n "Lemmer zmirey ad as-kellxey" yerna yaş
akka negzem asirem n tudert nessaram, ur nezmir ara ad
nekkes iman-nney si ddunit"ad sɛuy tasa ad mmtey", ad
asent-nerwel.
Acimi?

Acku xedment iman-nsent akken yessefk seg wakken
ħercent, ihi yuɣal usirem-nney iban-aɣ-d deg-sent i yella,
yer yur-sent i nerra nnican n yeswi-nney, tili ur nzemmer
ara ad nernu ad nedder
"berka-yi"

Tura aql-i ihi ssawḍey-d yer yiwet tendict tagerdit(noead
gordien) ara fruy:

Seg wakken ur yezmir ara umeɣnas ad iney iman-is akken
ad yerwel i wat ddunit iyef d-mmeslayey usawen, yaş
akken dayen d asirem i swayes ur yenyi ara iman-is, d
netta (usirem-agi) i t-yeğğan yedder, maca, yeɣra, yessen
mačči d tinna i d ddunit ideg ira ad yedder.

Ihi yufa-d ixuş-it lkuraj ney tabyest akken neqqar nekkni.

Γef wayen i d-yenna ula d nekk ixuṣṣ-iyi lkuraj (wagi d anamek wis-sin n "ad sɛuy tasa ad mmtey") am widak-agi yettagaden ney isehher weyrum iyef d-mmeslayey yakan dagi:

"Imi lkuraj-nney ifut, nettazzal a d-nawi lqut,
nugad ddunit d lmut,
ad rewley!".

Anamek n imeslayen-agi d-yernan zdeffir

"A yemma aql-iyi ad rewley, ur zriy sani ara ruhey,
ad lehhuɣ alamma wwdey,
wissen sani"?, d inigi i izemren a d-yini d tidet wayen d-
nniy yakan imi d-yeqsed yes-s ayagi:

Γas ulamma yessefk i yiley ney riɣ ad rewley, maca, sani?
Γer wat ddunit-agi iyef d-qqarey rwin-ay? Ihi yas ulamma
ad yerwel, maca, ur yeɣri sani (ɛerqent-as i umeɣnas n
tmaziɣt meskin).

Kemm zriy ad iyi-tfehmed, tifeɣ-iyi akken d iyi-tessned,
seg wasmi akken i d iyi-d-turwed,
siwa lhif.

Dagi yerra tamurt d inigi n wayen akk yeɣran d weqbayli
ney amaziɣ s umata deg-s (di tmurt), yef wannect-a i
yeɣra ney xerɣum yessarem nettat tezmer ad tefhem,
Lewnīs yecna dayen di yiwet tezlīt-is-nniɣen ayagi:

"Leywabi d isaffen mi ara tɛeddim ɣur-sen,
seg wasmi ay llan, zran wi ten-ilan,
steqsit-ten"!

Ihi atan yenna-d siwa lhif ideg yedder seg wasmi d-ilul,
yas ulamma d netta i d mmi-s n tmurt-agi, d netta i d-
yezwaren ɣur-s am wakken nezmer ad negzu ayagi deg

imeslayan-agi:

Luley-d itri-w d asemmaḍ, mačči d ayen ara d-tcefæḍ,
teẓriḍ mi akken i d iyi-d-teseiḍ,
anef-iyi!

Luley-d itri-w d asemmaḍ: Kecmey-d tafejrit yur-m, di
tasmuḍin n tṣebḥit d isemmaḍen yetran deg igenni.

Mačči d ayen ara d-tcefæḍ: Tamurt tebḍa d iceqfan.

Teẓriḍ mi akken i d iyi-d-teseiḍ: Tecfiḍ yef zik asmi d
nekkni kan i yellan deg-m?

Anef-iyi! Ah, ttxil-m ur d iyi-d-smektay ara, annect-a yuyal
ass-a d targit kan...

Tturebbay-d d amehḡur, seg wassen anyir-iw mechur,
ma ruḡey yer lebḡer, teqqur,
d akkagi.

Tturebbay-d d amehḡur: Kkrey-d ger wegduḍ
yettwarekḍen.

Seg wassen anyir-iw mechur: Aqbayli yettwassen s
tegrawliwin-is,
Ma ruḡey yer lebḡer, teqqur: Anida yedda, medlen
yemcumen fell-as tiwwura, ur yessei azref yef kra, akken ad
as-yeereq i Faḍma wergaz-is i lebda.

Tamawt: yenna-d "ma ruḡey yer lebḡer, teqqur, mačči
yeqqur",
acku ira ad yesseqdec dagi yiwen wenzi nessawal s
teqbaylit, neqqar-as: "anida tt-ndiy, teqqur" ney llan widak
yeqqaren "anida tt-grey, teqqur".

Mi meqqrey yiley ad tbeddel, a yemma imiren i tkemmel,
ula d asirem fiḥel,
dayenni.

Mi meqqrey yiley ad tbeddel: Akken kan meqqrey acemma,
kkrey s amennuy yef izerfan-nney, acku yiley ur tettyimi
ara kan akken tella tegnit, yiley a d-yawi kra n lewqam
umennuy-nney.

A yemma imiren i tkemmel: teneḍ tkurt n tmurt akken
yessefk si 80 d afella.

Ula d asirem fiḥel: Ulac n tifat d-ibanen, d tṭlam kan i
iwala zdat-s.

Dayenni: yefra-tt d yiman-is, "TAREWLA"!!!

Ma nniy-am "qqim di lehna"! Żriy ur twehhmeḍ ara,
cerreg tabrat-iw tekfa,
ttu-yi!

Ma nniy-am "qqim di lehna"! Ma nniy-am ad rewley seg-m.

Żriy ur twehhmeḍ ara: Kemm ideg-m yeḍra uxeṣṣar-agi,
tzemreḍ ad
iyi-tfehmed.

Cerreg tabrat-iw tekfa: Ttu ayen ssuturey deg-m a tamurt!
Tugiḍ a d-terreḍ s teyri, akka d afella ur d am-qqarey " la
ryant, wala zzant".

Ttu-yi! ulac n teqbaylit (tamaziyt) d-yegran deg-m a
tamurt, gzem asirem n tilin-iw d nekk, mačči d wayeḍ (d
mmi-m, d aqbayli, d amaziyt) deg-m!

Tura a d-nuyal s aẓar n waṭṭan d wansi d-yekka.

"Yenna-yas useklu i tgelzimt
 "tdurred-iyi", tenna-yas "afus seg-k i d-yekka"

Yya-w tura kenwi ssegzut-ay-d inumak yellan di tebrat taneggarut yerna lbadna-s d ta:"Tuyalin deg wawal d tirrin uđar yer deffir, asmekti, tuzzma d tidet iqerrhen yakk d uweŝŝi ney askan n webrid yer tafat swayes yedder usirem"!

Atmaten-is-nni zewren nezzah, yef wayen i ten-in-yufa, mi akken yekcem s axxam, la d asen-sellen i imeslayen-nni n Lewnis, acku zgan ttmeyyizen, ttxemmimen ur d-ufin ara d acu yessawden kra n Yeqbayliyen yellan d izmawen di temzi, uyalen am tyuzađ di temyer. Arrac am nutni ihercen di tmurt n yeqbayliyen snnen asmel n imyura.net, ihi ula d nutni zran d War Isem i d-yessegzan inumak n tebratin-nni. Faqen-as ur d asen-ifaq. Ur byin ara ad yuyal iŝedha s yiman-is ney d acu, ihi ur d asen-nnin ara nezra ansi d-tugmeđ yerna ssnen-t d imceεel n wallen, ur stufan ara ad ffyen yid-s imiren s asiber a d-walin yerna d iđ ulaxert, ass-nni i tessebley tyeryert zdat iseqqif n tmana Yunes Budawed, ugaden a d-yeffey yur-sen.

Nnan-as Rebbi yewwet-it yewwet-it, si lekdeb yer wayeđ, yebda-tt-id s lizafir, yuyal la yettlewnis fell-ay, meqqar ad ay-d-yessiwel tamacahut ad netteŝ, acku zran rsent-d dayen tmucuha n Warisem d-yesmuhyet si tlalmanit yer teqbaylit dayen deg wesmel n imyura.net.

- Tidet kan wellah ar lemmer d kra n wayeđ i d iyi-d-yennan, yili ad as-iniy d lekdeb. Ayyuz, ayyuz, ayyuz! I nekkni anida nezmer i temsal am tigi? Yerna aql-ay neya, lemmer zriy ad ay-d-tessiwleđ kra n tmacahut akken ad netteŝ, tili ulac anwa ad ay-yifen.

- Ma tebyid zemrey, maca, mačči d tidak-nni n lewhuc d imeεmucen tessnem.

- Dayagi i nesεa deg yidles-nney a mmi ney llant tiyađ?

- Uyey-d ussan iεeddan yiwet n tmacahut, erran-tt-id si

tlalmanit yer trumit, nekk qedcey-tt-id yer tagi-nney.
 - Ihi yas ssiwel-ay-tt-id, ur nettaf ara am wakken!
 Yessawel-asen-d tamacahut"Die Bremer Stadtmusikanten"
 n watmaten Grim yura Warisem:

Imeddaḥen n Tizi n Kulal

Zik yella weyyul n dda Qasi n Tubiret yesdeḥdiḥ yef yiman-
 is, yettebbi-yas mraw (10) tikkal deg wass ḥala ma yugi
 ad yeddem, d awezyi yella melmi s-yenna ay aqerruy-iw,
 εeggu ur t-yessin.

Imiren ula mi ara yili dda Qasi ger yemdanen yettqadar
 nezzeh, yas ma llan ttmeslayen yef temsal timeqqranin,
 ulac tagnit ney taqṣiṭ ideg ur d-yessekcam ara ayyul-is deg
 umeslay, ḥala yes-s i yettlejlij.

Asmi i tent-id-tenna tgecririt-is, ylin icekkaben-is, ur yezmir
 ara yakk i tuddma, ira a t-yezzenz ney a t-yessufey seg
 wexxam.

Yenna-yas i temyart-is: Ma ur s-d-tefki ara twenza-s win
 ara t-yayen ngum amenzu n yennayer, a t-awiy metwal
 Beclul, a s-ḍelqey, ahat ad glun yes-s waeraben-nni n Stif
 yeznuzun taεεṭtart. Ur stufay ara ad ttruzuṭ aqerru-iw
 amek d wacu is ara yedder umerdiḍ-inna yerna d tagrest
 m ṣṣmaḍiḥ i d-iteddun.

Ayyul ageswaḥ yas akken ylin imezzuyen-is, yesla-yas i
 bab-is d acu d as-yetheggi.

Yenna-yas i wul-is, yas akka d ayyul i lliy, yessefk a d-afey
 ttawil amek ara rnuy ussan i d-yegran di liser. Ala, ala
 tudert ger Læelma d Lyacir di tlemmast n waeraben
 isemmamen ur d-rennuṭ ara i uqerru-iw (A win yeddand
 win t-yifen ad yetteanad a t-yawed, wamma win d-
 nemsawa, ulac wi ara irefden wayed) " L.A.M".

Yuker-as i bab-is lyiḍa n teylut d umendayer, yennejla seg
 udaynin, yettef abrid n wedrar yer Tizi n Kulal, ira ad
 yettmeddiḥ dinna di tεebbuṭ n Gerger, a d-yessis ayrum-is
 s iyallen-is ger imerrayen

(ituristen) yetturaren taħnaccaṭ n wedfel di Tigejda.
 Yewweḍ yer yiwet tala i d-yusan zdat taddart n Beclul,
 yeswa almi d tikli ad yetṭerdeq uεebbuḍ-is, yerfed aqerruy-
 is s igenni, iger-d tiyri, yessawel:

Ttxil-k zḡel-d afus-ik! Nezga nettwet nessusem.

aql-i seddaw tecḍaṭ-ik, ay agellid Belqasem!

yas deg-neḡ yettu Yillu, ahat XA fell-ay yesεa ul.

S yes-k aṭṭan-iw ad yeħlu, ay agellid n Beclul!

Yessuli kan ameslay, yesla i useglef yettaken anzi s anazaε
 dya yeḍfer lewhi n wansi i d-yekka wayen i wumi yesla s
 tikli.

Kra isurifen kan almi d-yemlal aṭarus yexcawet, tekfa fell-
 as ddunit, yeḡḡel deg tlemmast n tebrit yetṭef.

Ayyul: Acuḡer akka tessawaleḍ i tmettant ay aqjun, yak ur
 tekciweḍ ara εemrayen?

Aṭarus: Ahbuh ay ameddakel, kfan wussan-nni ideg
 ttεeggide □ ula d izan war uguren. A tura dayen, tfut-iyi
 temḡi, kkawen ifadden-iw, mačči am zik mi akken s-
 sserway i bab-iw tuṭṭfa n tsekrin d wayen nniḍen di sḡyada,
 mi yella ibeṭṭu yid-i ula d tacriħt-is, ur d iy-yettak ara kan
 iḡsan tetten yeqjan-nniḍen yerna yessawal-iyi ddigurdi.
 Lemmer ur d-ssnesrey ara idarḡen-iw, ata yekkes buħbel-
 iw yakan. Ihi yas akka temneε tqerḡut-iw i tmettant, maca
 amek ara ssinfe □ i laḡ? Amek zemrey a d-afey tawuri ideg
 a d-ħelliy ulamma d talqimt n weyrum?

Ayyul: Nniḡ-ak! Kker kan yeḡ yiman-ik ad tedduḍ yid-i yer
 Tizi n Kulal, a tt-nurar d imeddahen yeḡ yiman-nney!

Nekk ad kkatey lḡiḍa n teylut, kečč d amendayer, a d-
 nesis tafunast d yelli-s, d awezyi a d-yezzi laḡ fell-aney.

Aṭarus iħulfa amzun yella anwa i t-id-yessufyen seg telqaε
 n lbir, teffey fell-as tikti akken yessefk, s unecreħ n wul i
 yekker yezwi taεrurt-is, yedda yid-s.

Ur lħin ara aṭaḡ mmugren amcic s wudem tuli tewḡey am
 tin yettalin udmawen n at laxert, Leħnak jjxen yak d
 wallen nexrent.

Ayyul: D acu n lħif-agi d-yeḡlin fell-ak a win imecħen ħala

deg tamart-is segmi a d-yali wass?

Amcic: D kečč a lerbah! Ula d nekk zriy hala zwayel i yessnen i wesfuğğee, sennig leybar ur yezmir ara ugudu a d-yarew tamment.

Imi tettnadiđ ad tezređ tidet, ata ihi wayen yellan a ylulu: Tura teğğa-yi temzi, tuymas-iw akk ylint, ihi smenyafey kra ara yekk wass hala tiyimit yef yiri n lkanun, mačči am zik mi netğgey am lebraq yef iyerdayen, mi akken mhiy akk zerrisa-n sen seg wexxam. Tura imi tğfey tiymert, ur zmirey i kra, tewwi-yi-d lalla ger wallen-is, tæewwel a yi-tejjijjeq, ad tefk aqerřu-w d asfel, ihi kkiy-d tawwurt, rewley-d. Timeccacin-iw ssmeney-tent-id, maca, ur zriy anida ad rrey ixef-iw tura, i tagi mačči d tawayit?

Ayyul: Kečč allen-ik d tizerqaqin, zemrent a y-d-ttakent tafat ula deg yid yerna tessneđ-as i sawaz. Kker kan ad tedduđ yid-ney yer Tizi n Kulal ad nmeddeđ akken s umata, ayen d-nessas a t-nebdu, ad neşşer tagnit!

Amcic ur yezzi, ur yenniđ, din din yentet deg-sen am ddkir, yedda yid-sen.

Akken zegren akin i Mayu (Imecdalen), yefka-ten webrid zdat yiwen uεecciw n yezgaren, walan ayaziđ yulin s ufella n tewwurt n wemrađ-is mi d-yessufey akk agerjum-is, itedden s wafud amzun teqqes-it yemma-s n teqređ deg wul.

Ayyul: Tesεuzzgeđ-ay s leeyad-ik, d acu d ujenniw-agi i k-yewwten? Yak ur qqerşen ara imurar n uqerřuy-ik? D acu tettgezzined akka?

Ayaziđ: Ma nniy-ak ttkacafay, ttkacafay, kkatay ula deg waccaren-iw yerna zriy azekka ad tgerrez tegnawt. Azekka d ass n westeεfu, ulac tawuri, at waxxam ad εun inebgawen, lalla attan tettheggi ad wwent yes-i lemraqi. yef wayen i d-ssufeyey izuran n temgert-iw s leeyad, riş ad kksey s wannect-a acayađ d uħarūq-agi yekkren deg wul-iw.

Ayyul: Amek a bu uqerru azeggay, d acu d-teqqared akka? Tzemređ ad tafet anda i k-yehwa ayen yifen tamettant,

yya-d kan ihi ad tedduḍ yid-ney yer Tizi n Kulal ad tmeddḥeḍ ula d kečč yef yiman-ik! Agerjum atan tugareḍ Şaleḥ Weεmer , meqqar s yes-k ad nekkes lxiq i widak a ḡ-d-yefken tamezzuyt ma yehwa-yak ad tbeḡseḍ agus, a d-tessiseḍ ayrum-ik.

Ayaziḍ ulac akk anida yezmer ad yaf asumer (proposition) am winna, yedda yid-sen war alluy d uşubbu.

yas akken iḍarren-nsen kecmen adrar, jban akin i Tigejda, iḍ deg webrid i ten-yetḥef.

Zzin-as-d i yiwet tkerruct d-mlalen yef yiri n webrid uyen, yal wa yetḥef amdıq-is ḡur-s akken i t-iwulem, ran ad sεeddin dinna iḍ-nni.

Ayyul d uḡarus zḡlen seddaw n tkerruct, amciḡ yeckunteḍ yef yiwen ufurek ma d ayaziḍ yuli almi d tacebbubt.

Kra n tegnit kan almi iwala uyaziḍ tiftilin ttdeqdiqent deg yiwen wemḍiq i wumi ssawalen yemdanen aswel.

Amdıq-agi yusa-d ddaw Tigejda, yelha aḡas i tukksa n lxiq ama di tegrest ney deg unebdu.

Akken yessaweḍ uyaziḍ isali n teftilin i iwala i imeddukal-is, yenna-yasen weyyul: Yyaw kan ihi ad nernut tikli ar dahin, ahat d kra n wexxam wahi, dagi d yir amdıq i tguni!

Aḡarus: Ladya ma nerna nufa ulamma d kra n yeysan a ten-jqejqey, asekkur, timellalin.

Teddun, ttimyurent taftilin-nni zdat wallen-nsen, ḡefren lewhi-nsent almi d-ufan iman-nsen zdat yiwen lberḡ amaynut annect-ila-t.

Ayyul iḍal si tḡaq s uεenqıq-is ayezzfan akken ad iwali d acu yellan.

Ayaziḍ: Aha fru-yay-tt-id, ini-yay-d d acu twalaḍ a ddin qessam-ik!

Ayyul: Tirbutin n yal d lewqam n wučči d tissit, yal tarbut zzin fell-as imakraḍen, mecḡen seg tizeḡ yellan deg-s s tawant d westummen.

Ayaziḍ: Ah ya ssiεqa! D nekkni i wumi d-tewwi ad nessider kra deg yimawen-nney, aql-aḡ njaf si laḡ.

Ayyul yecna-yas-d kra n imeslayen seg tizlit n umedyaz-

nney, yenna-yas: " Mdel tiṭ-ik tuyaled, ammer a k-id-nessaki!".

Uyalen myesmuqalen akken ma llan, yal wa yessaked wayed s allen-is, gzan, ḥulfan akk yessefk a d-afen kra n ttawil akken ad snejlin imakraḍen-nni.

" win yettnadin, yettaf dayen", ula d nutni ufan-d tikti-agi:

- Ayyul yessuli idarṛen-is imezwura almi d tṭaq.
- Aṭarus ineggez yef teɛrurt n weyyul.
- Amcic yeckunteḍ almi yewwed yer nnig tzagurt n weqjun.
- Ayaziḍ d-yegran d aneggaru, yessrafeg, yuli yef uqerru n wemcic, ssulin taqebbet n Eiffel (Tour Eiffel).

Akken ṣeggmen imeddaḥen n Tizi n Kulal iman-nsen akken iwata, serrḥen i igerjyam-nsen, uqmen-asen i imakraḍen-nni tamuffirt n usefqeε s ccna n akappella.

Suyen yef yiwet tikkelt:

Ayyul yesmermiḥ, aqjun yesseglaf, Amcic yesmiεiw ma d ayaziḍ yerra-tt i tuddna.

Imcumen-nni n imakraḍen wa yedduqes, wa yefrawes, wayed yettlejlij, ulac win inudan deg-sen aqerruy-is yufa-t imiren.

Wa yeqqar-asen d iεessasen, wayed d lejnun, kra d tiwkilin, llan ula d widak iyilen d at laxert i d-yekkren.

Yekker-itt hetwel, s timdeḥḥest i yeffyen si tewwurt, yal wa yekkat amek ara yessenser idarṛen-is d amezwaru.

Imakraḍen ffyen d tewwurt, imeddaḥen rzan tṭaq kecmen s tazzla, rsen-asen i wučči d tissit-nni almi ur zmiren ara

ad ssemḥiḥden iman-nsen, ččan sennig tawant, amzun aseggas mačči ssadren kra n telqimt seg imawen-nsen.

Akken ssulin aεlaf, tuffza, tuččit, anyab d tissit, ssexsan tiftilin, yal wa yessers iysan-is akken yennum d wakken

iḥemmel ad yettes.

Ayyul yeẓẓel zdat n tewwurt yef usaḥur, aqjun deffir tewwurt, amcic yef yiri n lkanun i lḥemman ma d ayaziḍ yuli yef yiwen ufurek n tneqlet d-yeknan s axxam.

Tagnit tameçtuḥt kan tewwi-ten tnafa akken llan, kecmen asif n wudi d tamment.

Imakraḍen-nni nnejlan metwal tamurt n igawawen, d tikli wwḍen taddart n Buɛednan, ula d imḍebber-nsen yezmer ad yili n dinna.

Taddart-agi n Buɛednan d yiwet seg tuddar n læerc Ibudraren, tusa-d di tɣiwant n Muḥya " A nnger-im a tayeddiwt!".

Akken d-walan si yiwet tiyilt n wedrar xsint teftilin di lberḡ-nni, yenna-yas yemḍebber n imakraḍen i yiwen Σemran gar-asen: atan xsint teftilin di lberḡ, aweḍ kan a Tafat n ddin yer dahi! Kečč n dagi tessneḍ yakk iberdan, tessneḍ tamurt, mačči am wigi d-newwi yid-ney si Lezzayer tamaneyt n yedles aɛrab ad sbuḥrun idarḗren-nsen di timiṭ n Ġerḡer. Ssefqed kan s lexmata akken tezgıd tettgabareḍ tiyaltin am wuccen, wali ma ffyen lejnun-nni ney ala!

Tafat n ddin yuy-as awal am tnamit, akken yewweḍ yer din, yuz yer zdat n lberḡ, yefka tamezzuyt-is tazwara, yufa teyli-d tsusmi, izi ma iɛedda-d yezmer wemdan a s-isel.

Yekcem s axxam, yerra yer texxamt n usewwi, segmi ttirriqent wallen n wemcic yef yiri n lkanun, iyil-itent d isufa, yekna yur-sent akken ad yesmendeg s uşuḍu. Amcic uḥric yessenta-yas taccarin-is deg wudem-is, yegzer-it akken yessefk, yeḡḡa-yas-d tiyerşi ur jebbrent tfawtin.

yas akken teqrəḥ n wegzar d lfeqəa iyef ur yebni, yeɛred wemcum ad yessemneɛ idarḗren-is, yewweḍ kan yer tewwurt, yeffey-as-d weqjun iɛemmej deg-s nnig tgecirt-is, yeččur-d iɛenfuren-is d tacriḥt n umessaḍ-is.

Yewweḍ s afrag, yekker kan ad yazzel, imekken-as-d weyyul s idarḗren-is ineggura s aɛrur-is, işekkek-it-id, yefka-yas-d tiyrit am tidak yettak Brusli (Bruce Lee) i widak yettnayen mgal-ines deg isura-s n lkarati, yesdegdeg-as akk iysan-is.

Ma d ayaziḍ d-yeffeɛfaɛen si tnafa seg usuyu d wesmermey n Tafat n ddin, yessummel-it s tuddna-s, am

win yessekren fell-as tayhuh, yessawel s wafud:

Qiqqieeeeeuuuuuuuuuuuu!!!

Tafat n ddin yezmed ney yekmes akk iman-is, iserreḥ d tazza am waḍu, yewwed kan s imdebber-is, yenna-yas:

A Tawayit, a tawayit-nney! Lberḡ-nney tura yettwazdey yerna mačči d kra.

Ufiy-n yiwet teryel, tegzer-iyi-d yakk udem-iw s waccaren-is yugaren imegran. Zdat wexxam yetteassa yiwen uessas s Imus deg ufus, yessenta-yi-t-id deg umessaḍ-iw, yewwi amur-is. Deg wefrag tezzel kra n lḥiyya d taberkant teyli-d deg-i s iqjemyar s azagur, ula yef lqermud iεejjer yiwen n bab igenwan-nsen, yetteggid-d, yeqqar-asen:

Awit-t-id yer dagi ueffrit, uefniḍ-nni! Ssiwḍet-iyi-t-id s ifassen-iw Imettwet!

Ihi tura, ḥala tarewla i d iyi-d-yessmenen.

Seg yimiren ur uyalen imakraḍen zzin yer lberḡ-nni si tugdi, ma d imeddaḥen εezzen-as dinna akken iwata, ufan iman-nsen nezzeh, uyalen ur zmiren ara yakk ad ḡḡen axxam am winna.

Seg wakken iḥulfa s yiman-is yekkes-d timellalin seddaw tsekkurt ur tfaq, yefka-yas rruḥ akken iwata i usiwel n tmacahut-nni, akken d-yessawed s ameslay aneggaru, isewweq uneggaru deg-sen warrac-nni, tṭšen akk.

Ula d netta yemmekti-d d yid-nni d id ulaxert(Imeyyet), yuga-d acemma a d-yeffey yur-s Yunes Budawed, maca, yenna-yas i wul-is" Imcumen-nni la izettlen yessefk ad ten-awḍey tura yerna ima ahat a d-teffey yur-i Werdiyya n 13!".

Imcumen yehka-yasen-d winna yeqqimen yid-sen yef at Micli d wayen akk yedran yid-s ass-ni. Yessawel-asen-d tamacahut-nni s uḥulfu n lemyidat d as-skecment lkimeyyat-nni n tgezawt-nni la yettkeyyif. Yenna-yas wayed:

- Mebla Rebbi ur d iyi-yaḍen akk at Micli n yizzan!

- Acuyer akka teqqur tasa-k? D Leqbayel akk i nella yerna

imdanen ur edilen ara.

- Ad awen-d-ssiwley yiwet tmacahut tedra d yiwet taddart dinna yur-sen, ur tfehmem tren, ur fhimey tren.

- Sliy yes-s.

- Awwah tagi ur tesliḍ ara yes-s, tili ur d-teqqareḍ ara yakk yaḍen-k.

- Aha ziy cnu-yay-tt-id ihi!

Netta ur yelli ara d abuheddar, mačči d aḥeddad n wawal, yef wayen i ikukra acemma, maca, tekkes-as zḗetla leḥya, yessuzer udem-is, yenna-yasen macahu:

Ulaç AMICLIW ur nessin ara dda Ḥemmu yerna zran akk yelḥeq iman-is akken yessefk, acku yunag Lpari.

Ussan imezwura n yinig-is yufa tawuri yer Rḗrunuda, kra n iseggasen kan ijeddel amḍiq yuḡal d amyid di Ifur yer Biju akken yeqqar.

Ihi akken yeḥma wemḍiq n twuri-s i yeḥma ula d lḡib-is, yekkat idrimen s rkel, yedder am rebbi di Faffa.

Di tmurt dayen yerbeḥ, yufat:

Fur-s tameṭṭut yettraḡun ḥala tisin-is yakk d kraḍ (3) tullas ḥemmlent-t nnig kra yellan, netta dayen iḥemmel-itent.

Tullas-agi n dda Ḥemmu ugarent aggur n tziri di ccbaḥa.

D acu ara yernu wemdan sennig waya? " Nnig lewqam d taxessart".

Yesla hedḗren fell-as medden, qqaren-as:

A ziy idrimen ur zmiren ara ad frun yal tamsalt, yas akka Ḥemmu yerfed iman-is akken yessefk, yessuli sa

(7) taxxamin s lyajur, yesbey akk axxam-is si berra, yesεa snat lkabinat yerna yur-s akk dayen lerbah yettaččaren tiṭ: Tilibizyu, lbifi, takuzint n usewwi yakk d winna yessismiden, ḥala lmut i ulac deg wexxam-is, maca yesxeḍ-it-id sidna rebbi lalammin s tullas, ḥala tullas i d-yesεa.

Ma yerzef dda Ḥemmu deg unebdu yer tmurt, yezga yessufuy-d aseqqiḍ n imezday n taddart-is.

Yettsewwiq snat tikkal di ssmāna, iteddu deg uṭaksi n yiwen wemjahed aqbuṛ n wedrum-nsen, amḍiq n zdat n tkerrust ḥala netta i yettεeğğiren deg-s " yecbeḥ wakli, yerna ticraḍ".

Yal mi ara d-uyalen s axxam, yettaf-d tamyart-is tettraḡu deffir tejmeṭ akken a d-teddem acerraε-nni d-yettaččar ḥala ma yugi ad yeddem yef uqerruy-is.

Mi s-yerra ttεebga i tmeṭṭut, yettuṭal yer tkerrust, yessufuy-d kra n tdellaṭ yettarran akk arrac-nni yellan di tejmeṭ medden allen-nsen, acku ttagaden a d-tawed tegrest, a ten-id-tessiwed werεad d-ffyen si targit n wučči n ddellaε.

Ur yettaṭṭaf ara abrid s axxam, ala. Yettḥebbi tadellaṭ s yiwen ufus s idmaren-is " iqbayliyen ḥemmlen a d-ssaknen yur-sen tazmert tgerrez, win ur nezmir ara ad yeddem aqenṭar n wewren yef tayet-is mačči d argaz", afus-nniḍen yettmuddu-t i lyaci, izemmed-asen yes-s ifassen-nsen.

Yezga yettaf di tejmeṭ yiwen seg iminigen am netta, dya yiwen wass yufa-n yiwen seg widak t-yessnen yerna winna ur yettseḍḥi ara yakk seg-s, acku d netta i t-yettawin deg umitru tikkelt deg useggas yer TATI akken a d-yay lkettan

i yessi-s.

Nutni imingen-agi n Faffa ulac anwa i ten-yugaren di zzux, tthulfun s yiman-nsen zdat iżawaliyen n tmurt am iyuzad zdat n tyuzad, ttcuffun akk deg yiman-nsen, amzun d tikli ad fellqen.

Argaz-nni yesserbek-as snat ney ma kraḍ n tikkal s iḍudan-is di tdellaet-nni tamcumt, nettat terra-d ṣṣut am winna d-yettuyalen i teyri n yemdanen deg idurar, dya icuff-as aqendur, yenna-yas:

Tebra tmeṭṭut-iw kečč ar d amussnaw n ddellaε a Ḥemmu.

Dda Ḥemmu: Uḥeqq wahin d tahin ar teččed taceqquft-agi, yak atan teḍbeε yakan a sidi!

Argaz-nni yeslutteḥ deg-s, yesmekti-d yakk lyaci-nni yellan di tejmeεt d zzwayel ma tessent di tala, yenna-yas: Welleh a sidi ar tēdda si tamment akin.

Dda Ḥemmu iyil yessefk a d-yessiken yessen taqbaylit, dya dindin yenced-it s axxam, yeggull-as ad yečč imensi yur-s tameddit-nni.

Argaz-nni yessas-d imensi s weskeerer, lyaci-nni ufan-d yef wacu a d-awin ameslay, a d-ssēddin tagnit.

Yeyli-d yiḍ ur ssulin ara ameslay yef ddellaε, yal yiwen deg-sen yefka-d tamuylis yef wamek yezmer yiwen ad iḥer ma telha tdellaet war ma yeḍbeε-itt wemdan.

Seg wakken ur msefhamen ara, yal wa yeqqar-as d aman-iw kan i iḥemmun, mxaṭaren.

Dda Ḥemmu si tama iḥulfa s yiman-is am wakken yettef-d

izem seg umezzuy imi s-yenna ubarizyan-nni am netta tessned i ddellaε, maca si tama-nniɛden tekker tmess deg wul-is, acku yeẓra heddren akk fell-as at taddart, ttalsen ameslay-nni n wesxaɗ t-id-yesxaɗ rebbi s tullas.

Llan dayen widak yeqqaren: Walit kan ay at leeraɗ, walllit!!!

Ḥemmu d mmi-s n tfamilt i yella, d lefhel yef yiman-is, wellah ma yuklal tawayit am tahi umeydur miskin.

Yurğa almi d tikli ad kfun wussan-is n werzaf yer tmurt, yenyel-d taffaɗ-is einani yef tmeɛttut-is, yenna-yas:

Almi d ass-agi i ssawɗey fehmeɣ ssebba yessawɗen argaz leali am lhağ Aεrab n at Ṭṭlam yerna-d takna yef tmeɛttut-is, a ziy imezwura-nney ur d ay-d-ğğin ara lemtul-nsen almi tella deg-sen lmeεna, sεan lḥeqq imi qqaren " ur yeqriḥ ḥedd usennan, ḥala aɗar yeddand ḥafi".

Ihi a tameɛttut εzizen, menyif tidet yesseqraḥen, wala lekreb yessefraḥen:

Ma yehda-kem sidna rebbi ula d kemm, ili kan d tuḥdiqt am nanna-m Lyaqut n at Lḥif! Atan ula d nekk ad am-fkey d ttiqa, d kemm a d-isewwqen s ufus-im.

Ihi nekk ussan-agi ad uɣaley yer Fransa, kemm gerrez-ay-d ttawil, wali amek a d-tessḥedreɗ tameɣra deffir n leid tameqqrant n useggas d-iteddun!

Dagi ur fessus ara yef wemdan akken ira yili, a d-yaf d acu n wasif d-iḥemlen ger wul d wallay n tmeɛttut. Wissen ma d win n wudi d tamment neɣ d win n qeɗran???

Tessusem kan, ameslay ur d-yuli deg yimi-s" tuy-itent mmkemda".

Kra n wussan kan yenna-yas, aql-i ad ṣubbey yer Tuzuzzu akken ad def□ey, ad uɣaley yef yiman-iw yer dahi.

Tezzi-d kan ssmana yeddukel d ubarizyan-nni n taddart-is, uyalen akken yer Bariz (Lpari).

Dda H̄emmu yenna-yas deg wul-is, yefka-t-id rebbi meqqar ad iyi-iɛemmer lafic di r̄rublan.

Tudert n dda H̄emmu di Fransa tettak anzi s ayen yecna umedyaz-nney, anida akken yeqqar: " Si lxedma n luzin s axxam".

Mi ara d-ttmeslayen fell-as iminigen am netta, qqaren:
Mi ara tet̄tef tegnit ass n 14 di julu yiwet tikkelt di yal semmus

(5) iseggasen di Lpari, iteffey ula d netta deg yid, yettawed̄ hala ma d iri n lassan.

Mi ara yettwali lmuḥerriqat-nni yet̄terdiqen yakk d ifeṭṭiwjen-nsent yettalin deg igenni, yetthuzzu kan aqerruy-is yettwehhim, yeqqar-asen i widak yellan yid-s: Ay asmi ččiy baba, ay asmi ččiy baba, timura yakk ww̄dent s igenni, tamurt-nney tettuyal kan yer zdeffir.

Dda H̄emmu imiren deg iseggasen-nni n 70 ur yes̄i ara tilibizyu di texxamt, seg 1939 mi yezger yer Lpari almi d 1969 i d-yuy yiwet r̄radyun deg umarci n Kriyankur.

Medden akk slan s r̄radyun-is, acku yal mi ara d-yemlil win yessen a s-yini:

Melmi testufaḍ, ɛeddi-n ttxil-k yer texxamt, ad-iyi-terrigliḍ lantin n cwiṭ n twezawt-nni d-uyay, akken a d- t̄tefey tamurt, ad-as-selley i Ssi Crif n yemrabden, bu nnubanni" Aneznaz n yid"!

Aggur-nni amezwaru ideg r̄sen idarren-is tikkelt tamenzut deg wakal n tmurt n Faffa, yekcem nnig ukkuz(4) tikkal

yer yiwen ubiṣṭru n yiwen n taddart-nsen.

Seg yimiren ur yuṭal, ur yekcim kra n ubiṣṭru-nniḍen yerna abiṣṭru-agi n mmi-s n taddart-is, yezdga-d deg webrid yettawin yer texxamt-is d-yusan kra n 300 n lmitrat yer tama tazelmaṭ deffir-s.

Yesewway tamermit deg texxamt, inuda, yufa.

Yiwen wass kan almi yuqem tamuffirt i yemdanen t-yessnen:

Yejba-yasen yef wemnar n ubiṣṭru, yerra-ten akk ṣeffḍen allen-nsen, acku ur uminen ara d netta i d-yeččuren imi n tewwurt.

Yal yiwen d acu n lḥir s-yessekcem s ul-is s unekcum-is, wa wwten-t izaylalen, wayeḍ d tugda n tismen.
Argaz yesseεreq-asen cced n uyeddid s wamek akken yettmeslay yid-sen s teḍša d wecmumeḥ, ladya mi yerna yeqqar-asen, bwaṛ un (1) ku a sidi! Sew kečč avik blisir!
Wwet-as kečč banaci yef yiman-ik! Bṛu lḥaḡa ay argaz lεali!
Yexleḍ-itt akken ilaq.

Llan dayen widak i iyilen ahat yerna yur-s weqcic .

Ma d amεellem-nni n taddart-is tekfa fell-as ddunit, yetṭef tasa-s deg ufus-is, acku yugad ad yili yerbeḥ lluṭu ney yettuci-d ṛṛabil ameqqran yer Biju.

Amεellem-nni d netta i yebnan akk lberḡ ameqqran deg taddart, yezmer sakin dda Ḥemmu a d-yekk nnig-s s kra n tyurfatin.

Yenna-yas kan, sew ula d kečč a Ḥmimi un (1) ku yef lkunt-iw, ul-is yebded amecwar, ifassen-is tetṭef-iten tkekkuḍ, taqerεet n kunyak teyli-yas, terreḗ, yuṭal yenna-yas s tuffza n yiles d ddemmar:

Ssefhem-ay-d a Ssi Qessam d acu d ugejdur-agi d-yeylin

fell-ak!

Dda H̄emmu yewwet yer L̄gib-is, yessuli-d tiligram d-yett̄ef
si tmurt, yekmes-as lkaȳeḍ-nni aḥcayci s afus-is i H̄mimi,
yenna-yas:

Ax, ax ay acrik n ddunit, kečč tebra ma zemrey ad frey
fell-ak kra!

H̄mimi-agi akken ira yella, yelha ney diri-t, maca di temsal-
agi n ddin yeẓwer yef yiman-is, ldint wallen-is.

Maca akken iwala lkaȳeḍ-nni, yewwet-it wugur annect-ila-t,
yeyliy-as i rebbi yer ger iḍarren-is, acuȳer?

Argaz yufa-d iman-is yettcehhid, yeqqar " Laylah waylallah,
Muḥemmed d rrsul n llah" war ma yuḥtam d wegrireb,
awi-d kan mačči d lluṭu ney d r̄abil i d-yettuci dda H̄emmu
yer Biju.

Isali d-ibubb tiligram-nni, d win i s-yezra dda H̄emmu,
texḍeb-as-d tmett̄ut-is di tmurt yiwet teqcict yerna s
useggas kan i tugar yelli-s tamenzut.

Tameddit tekfa, dda H̄emmu yuṯal yer texxamt-is d
tmermiṯ-is.

Seg wass-nni d afella yeẓmeḍ tayeggaṯ-is akken iwata,
yurḡa almi d tikli a d-taweḍ leid tameqqrant, yeččur-d
tibulaz-is yer TATI, yewwi-d lkunji, yerzef yer tmurt.

Argaz tessa-yas s wedfel, ur yettak ara anzi yer wid
yettraḡun rebbi., dindin yewwet azrem s aqerru, iderrez
tameyra, yewwi-d ṯuṯu akken yeqqar, yessuli-yas aεebbuḍ,
yuṯal yer ccyel-is
" ddu ney teddiḍ".

Ṭza(9) wagguren, ass ur izad, ur yen̄yis, ilul-d weq̄cic.

Leɛmara i d azaristem d as-fkan, acku yilen ḥala yes-s i yeɛmer wexxam.

Asmi ilul, inezzeh win ixaqen, ur yezmir ara wallay n wemdan a d-yaf imeslayen ara yesseqdec akken a d-yessefhem amek ur d-yeyli ara igenni seg wayen yeḍran deg wexxam n dda Ḥemmu.

Leɛmara yif mmi-s ugellid akken d-yekker, ulac akk melmi i t-ixuṣṣ kra ney kra.

Anda yedda a d-yaf aḍellaɛ n wallen yetṭafar-it: Allen n yemma-s, n takna n yemma-s yakk d tid n yessetma-s si baba-s.

Ngum a d-yeldi imi-s, a t-yaweḍ wayen a d-yessuter.

At taddart-nsen seg zik ḥemmlen asbecbec, d imdanen d-yufan leib ula i tmellalt.

Γas akken mačči d Leɛmara i s-d-yernan yemma-s d takna i tmeṭṭut n baba-s, at taddart akk qqaren-as:" Deɛwessu yewwi baba-s, ad tetṭerḍeq di mmi-s".

Llan dayen widak yetṭfen cceḥna i yemma-s, amzun yella anwa i tt-icawren ngum a d-teddu d tislit yer dda Ḥemmu ma yehwa-yas ney ala yerna d takna-s s timmad-is i yessutren afus-is si jeddi-s, acku baba-s yemmut, yeḡḡa-tt-id d tagujilt mi tella d llufan, yeyli-d si labbin n wetraktur, yewweḍ anida akk ad naweḍ.

Imawlan n yal tawacult di ddunit stummunen i wussan d iseggasen imezwura ideg yettili llufan deg wexxam, ay annect ḥlawit fell-asen widak ideg yella Leɛmara mezziy yerna

yur-s kra n leḥnak d izeggayen, d ibexbuxen.

Widak yessan dderya ḡran amek ttafgent teganatin-nni d wamek tettimyur tarwa-nsen s uyiwel war ma faqen i wakud amek yezreb ḡas ma yella dayen leṭtab deg tnekra n llufan.

Asmi yessawed Leḡmara tam (8) iseggasen deg udur-is, tuyi-t tegnit deg useggas wis-kraḡ deg uyerbaz (lakul) amezwaru, tedra yid-s tmacahut-agi:

Yiwen wass ger wussan, yeffey-d si lakul, yetṭef abrid-is s axxam, iteddu, icennu tizlit-nni " Qum tara barasima lluz".

Yewwed yer tlemmast n webrid, yegra-yas-d wezgen n wayen d-yelḡa akken ad yawed s axxam, ur yessuli ara ccna n tezlit-nni d-yelmed ass-nni yerna yessehrew akka acemma tayect-is, tuyal am wakken d tazurant.

Yessemlal-it-id Σemmar Buḡwar d yiwen ddigurdi d-yezzewren tameṭṭut-is zdat-s, kkan-d si lexla, ass-nni d nnuba-nsen n terga.

Tameṭṭut teddem-d snat ttæbgat, yiwet yef uqerru, tayed yef weerur, ma d ilemḡi-nni n wergaz-is yedfer-itt-id s uṡeffar yerna ineḡḡer deg uṡekkaz n teslent s lmus n dukduk.

Leḡmara ur d-yelhi ara yakk yid-sen, iteddu, icennu war akukru d uḡebber.

Ur yuḡtam ara yakk weqcic ameydur, almi d-yessedwi ujelkaḡ-nni yellan ger ifassen n ddigurdi-nni d-yemlal deg uzagur-is.

Yesseḡdaqer-it almi d ayen kan, yekkat-it, yeqqar-as:

" Ur tessedḡaḡ ara yef yiman-ik ay akebbul, a mmi-s n

tsegnatin, eni deg wedrar i k-yuy lhal imi tserrhed i ugerjum-ik am weyyul?

Ilemzi-nni ira (yebya) a d-yessaken i tmettut-is yesa tirrugza, ur t-yewwit ara almi yeqqen allen-is, yukel yef wul-is, yesseblee tirgigit d tugda i t-izedyen d lebda bu tasa n tyazit.

Aqcic yewwi tiyiyit-nni tehma yerna yessusem. Ulac akk anwa ney anta i wumi yemmeslay yef twayit yedran yid-s, acku yumen am wakken d tidet yezger kra n talast imi yella icennu deg webrid.

Ilemzi-nni kra yekka yid ur yettis, yazga yettlejlij, yedduqqus, yettbeddil deg yidis, yettargu am wakken jban-d fell-as widak a s-yezzen tamgert-is imi yewwet Leemara.

Udan n ssmanna-nni akken llan yiwen-nsen, yesedda-ten s wacu n tguni d wacu n ddunit ideg yedder yerna ur yecci, ur yeswi.

Akken iedda wayyur (aggur), ulac win d-yesteqsan fell-as ilmend n temsalt-nni, yenna-yas wul-is:
" Ah ya tawayit-iw, yedley-d ssid yef yiman-iw war ssebba, a ziy yeshel Leemara!!!

D acu n tikti d-yusan deg uqerruy-is?

Yekker iqusem-as i Leemara lawan-nni ideg t-yemlal mi akken yessers deg weurur-is amezwi-nni.

Leemara yettef abrid-is s axxam am yal ass, winna yurğa-t yef yiri n webrid seddaw yiwet n tzemmut.

Akken yewweḍ weqciç yer zdat-s, yekker-d yur-s am yizem,
 yebren-as ifassen-is deg sin yer deffir n uzagur-is,
 yezzer-it
 zdat-s, yessekna-yas aqerruy-is, iṣubb-it yer uderbuz
 yellan ddaw webrid, yessekcem-it deg yiwen libiz, yekkes-
 as aserwal s teyrit, yuqem-as l̄ar (l̄ib).

Tagnit-nni tamcumt tekfa, Leemara tesseggra-t-id deffir-s ur
 yeddir, ur yemmut.

Yu□-itent kan yer daxel mmkemda, yessusem dayen.

Ula d netta yeḗra acuyer yesseblee aybel, yeṭṭef imi-s.

Acku di tmurt n Yeḗbayliyen, win i wumi ad teḗru taluft am
 tagi, yas ad yeṭṭef imi-s, ur yettsellik ara iman-is yerna ad
 yekker fell-as ṭayhuh akken iwata " aseedi d win
 yemmuten di liser".

Ma d ddigurdi-nni zur wudem-is ney ahat s yiḗḗan i t-
 yessared, ilmeḗyen imezwura d-yemlal di tejmeēt
 yessawel-asen-d taluft yeḗran yerna s zzux.

Aqciç meskin yeffey umenduh fell-as, win d-yemlalen
 wayeḗ a s-yini: A ziy Leemara d aēēṭṭay a ddiñ rreb!

Izem-nni iḗulfa s yiman-is, amzun d netta i d Nelson
 Mandela.

Leemara yuḗal am umeslub, yezga yeshetrif kan, yewweḗ
 almi d tikli yenḗa iman-is, ira a d-yekkes bu ḗbel-is akken
 ad yaf talwit.

Yella yiwen wergaz n taddart-nsen, yedder d iminiḗ di
 Kubenhagen (DK), yal sin iseggasen irezzef yer tmurt.

Ussan-nni ideg tedra taluft-agi d Leemara, tuy-it tegnit di taddart.

Ass-nni iεawez deg yiḍ i tziri, yeqqim d kra n yelmezyen di tejmeεt, llan ttmeslayen yef Leemara, uyalen neṭgen yer wiyad, jebden-d ameslay yef li PD an jiniral akken qqaren.

Iminig-nni n Kubenhagen yessuli lehṣab-is, yessers-it, yufa mačči d imdanen i wumi yezmer ad yemmeslay yef temsal-agi n yergazen yettidiren d wiyad ney n tulawin d tiyad, tamuyl-nsen yessen-itt, gar-asen i d-yekker.

Maca yewhem amek rran tamsalt n Leemara am wakken yiwen-is d tmucuha n widak iyef ttmeslayen.

Leemara meskin d agrud iyef iεedda uzaglu, yessefk ad yessifeg wemdan aqerru n ylulu-nni i t-yesεeddin fell-as war wahin ney tahn...

Yeqber wul n iminig-nni yellan yessusem tazwara, yuyal yuli-d rebbi-s, yekker, yessaked-iten s yir tamuyl, ihuzz aqerruy-is akka d wakka, yessegra-yasen-d ameslay s tefransist, yenna-yasen: "Putain de merde!", yettef abrid-is s axxam.

Akken kan yeffel i tiyilt, serrhen d tadṣa sin yizmawen yellan ger widak-nni yakk yeqqim.

Ugaren iyyal mi ara smermuyen akken.

Amezwaru yenna-yas: Acuyer akka tettaḍṣad ay ageswah n rebbi?

Winna yerra-yas-d: A zriy, zriy tfaqed ula d kečč.

Wayeḍ: Kenwi d imcumen ay atmaten, ulac akk d acu i wen-inesren , aha init-d yef wacu tettaḍḍam akka, aha!

Wayeḍ-nniḍen: " Yekker, yettneggiz" Tura faqey ula d nekk, faqey, mebla rebbi ula d wahin ar d aεeṭṭay.

Akken yessuli ameslay, ẓedmen fell-as widak-nni yellan ttaḍḍan, ḥebban-t, ẓemḍen-t yer yedmaren-nsen si tmendit, nnan-as: Ula d kečč yur-k lḥeqq-ik ay amcum, tebra ma ttεeddin akk fell-ak izaylalen, umadra yemma-k i k-id-yesean!

Wis-kraḍ-nni (wayeḍ), yuḃal wudem-is d azeggay, yessedḥa akka acemma s yiman-is, acku ḥala netta ur nfaq ara gar-asen, maca din din yufa-d tikti is yesser aqerruy-is, yenna-yasen:

Wellah ula d nekk ar faqey, walay-t mi akken tt-ikemmez s azru-nni iyef yella yeqqim, d acu kan ur uminey ara allen-iw, maca yehwa-yi kan, acku annect-a d ayen yellan iban am tafat, imezday-agi yakk n Luḃubba, la blibaḃ deg-sen sean sḥeneεa, d tikci i d lmiti-nsen.

Imiren kan ata yeffey-d seg wexxam yiwen n uεefrit, d yiwen seg widak-nni i wumi qqaren, yekkat-itt ula deg waman.

Akken t-walan, mmugren-t s lferḥ, nnan-as: Yya-d a Bu uyenjur, yya-d yer dagi, yewwi-k-id rebbi swa, swa!

Bu uyenjur: D lxir a tarwa, yakk d lxir?

Wid-nni: Ma d tidet kečč d argaz, yur-k a k-yenser wudem-nni n teqcict n Ḥmimi n lezib! Atan iban tella deg-s 100% yerna di Kubenhagen anida yezdey zewwḡen yergazen d wiyad.

Bu uyenjur: Yyah, ihi akka i tella! !mi akka ihi, anfet-as kan, wali-t mmi-s n tağğalt, wali-t! Atan tebra ddin n yemma-s ar d-awiy la Kart rizidans seg uqerqur-is!!!

Di taddart-agi n dda Hemmu drant twayiwın timeqqranın yugaren tin yeđran d Leemara. D ayen i t-yeğğan ur yenyi ara iman-is.

Asmi yessawed tam d mraw (18) iseggasen di tqerrut-is, baba-s imiren dya i d-yewwi lantrit, yekcem-d i lebda yer tmurt, Yewwi-yas-d takeřrust i mmi-s, yuy-d tameqħelt i yiman-is, ma d ayen-nniđen d yiwen mmi-s n taddart-is yezdey di řif i t-id-yuyen yef yisem-is mi akken yerra la kart rizidans-is i irumyen.

Argaz-nni ixeddem trābandu, yessen akk widak ixeddmn di ddiwan yerna ulac dayen ccambiř ney tazuliyt ur yessin.

D acu i s-d-yegran tura i dda Hemmu?

Yessefk ad yesu tislit skud ur teskerker deg-s tmettant.

Ma d ul n Leemara yebda yef sin:

1)- Mazal-it d aqcic, ira ad ifareř temzi d wurar war aħebber, tteebga d wayen akk yeqqnen s ayagi.

2)- seg wakken tullas d tullas i yessefk a d-ddunt d tislatin di tmurt n yeqbayliyen, yugad ad tfat tin iħemmel.

Yefren ger sin iberdan-agi, yuyal yenna-yas i wergaz-nni i s-d-iceyyeε baba-s ad yemmeslay yid-s yef temsalt-agi n εamur n wexxam: Imi tebyam akka a sidi, ihi nekk d leflantegga i byiy.

Azekka-nni kan yewwed dda Hemmu baba-s n teqcict, yenna-yas: Llah mřelli elik a rařul llah.

Argaz-nni: řalla elih wa sellem.

Dda Hemmu: Qesdey-k-id i nnesba n rebbi, ad iyi-tefkeđ yelli-k

i Leɛmara-w.

Argaz-nni: " yecmumeh" Rūḥ a Ḥemmu, atan kullci mebruk!

Akken yewweḍ wergaz-nni s axxam, yesnejmaε-d akk tawacult-is, arraw-is di kraḍ yid-sen, yelli-s d tmeṭṭut-is, yuyal yenteq yef yelli-s, yenna-yas:

Atan a yelli taεzizt, yefka-yam-d rebbi argaz lεali yerna wellah ar akken t-yebya wul-iw, atan fkiy-kem i Leɛmara mmi-s n Ḥemmu.

Ngum yessuli ameslay, kkren warraw-is di kraḍ yef yiwet tikkelt, rfan, ffyen seg wexxam, tezlez tegnit...

Amecwar kan, bdan ssawalen-as-d imeddukal-is wa deffir wa i wergaz-nni.

D arraw-is i ten-yeεnan, mmeslayen yid-sen yef wayen yexdem baba-tsen.

Yeffey-d s imeddukal-is, yesteqsa-ten d acu byan, nutni nnan-as:

A sidi mačči akka i k-nessen, waqila ḥala arraw-ik i mazal d lefḥul. Amek ad tmedleḍ allen-ik yef wayen yeḍran zzman, ad tefkeḍ yelli-k i lεar yecban wahi? Σni ur tesliḍ ara yettak?

Argaz-nni: Uḥeqq sidna rebbi lεalamin d iεekwan n lejdud-iw ar almi d ayen sliḡ tura. Ihi atan ay irgazen lεali, ad awen-ibarek rebbi yerna lxir-nwen mačči d win zemrey a t-ttuy. Ahaw tura yak ur yeqqerṣ uyeddid, ur nyilen waman, ma d Ḥemmu zriḡ amek a s-xedmey. Ma ur d-rriḡ ara ttar-iw akken ilaq, a t-sbehdaley zdat medden, yaε ssusfet deg wudem-iw!

Azekka-nni kan, yezzwer-d dda Ḥemmu tilawin-is di snat zdat-s, d abrid a d-εnun tuṭṭu.

Tilawin-nni bubbent-d ttæbgat yugaren ayen yettaddam uɣerrabu-nni yettinigen ger Wihran d Alikant ass ideg a d-yeččar d at trābandu-nni n Ledzayer.

I wakken a d-iruh wemdan seg wexxam n dda Hemmu yer win n teslit-is uzekka, yessefk-as a d-iæddi d tlemmast n tejmeɛt.

Akken ssufyen idarren-nsen seg wakal n wedrum-nsen, kecmen win n tejmeɛt, ineggez-d wergaz-nni yef dda Hemmu s lexmata, yeyli deg-s s tækkazt, yekkat-it, yettæeggiḍ fell-as, yeqqar-as:

Σni tyled-iyi ula d nekk d r̄r̄xis am kečč, a win yeğğan aεettay deg wexxam-is? Tebyiḍ ihi a s-ternuḍ yelli d tameṭṭut-is a mmi-s n leḥram? WAaaaa nekk xur-iiii, tlata yergazeeeen, rekkben ula d iyyal, kečč tura a ɣ-tṣetṭled cclayem deg yiwen wass a ssalubri!!!

Dda Hemmu Yeddegdeg akken ilaq, maca yessuli-d kra n wawalen yenna-yas: Iyyal rekkben akk medden fell-asen a winnat.

Argaz-nni: Arraw-iw mačči d alluy kan i ttalin yef yeɛrar-nsen, waaaaaaaa d apeyyep i ten-ttpeyyipen a ṭṭneh, ma tebyiḍ ad tezreḍ ihi.

Seg wass-nni d afella, at taddart akk yes-s i ttcehhiden wergaz-nni, ɣur-sen yugar Claus von Stauffenberg di ccan d yiṣeɣ.

Gas amdan din i d-yekker gar-asen, maca tikkwal iεerreq-as cced n uyeddid, yettemplil-d wallay-is d tindac war ixef.

Amek akka almi ɣlay wazal n yemdanen-agi yettpeyyipen iyyal, ma d irgazen yettidirin d wiyad ney tilawin d tiyaḍ d aṭabu? Lemmer a d-yesteqsi wemdan Muḥya d acu yenna, cukkey a d-yini: Aql-i ur fhimey tren, aqerruy-iw yeqreḥ-iyi, ul-iw kif kif,

ssalit timucuha-agi-nwen a winnat, anfet-iyi a ad t̄t̄sey di talwit a ddin qessam!!!!

Akken yekfa ameslay, serhen imedduk-al-is d taḍṣa, yerna taḍṣa n zzeḡla tattak anzi yer teqbaylit-nni Lpari yenna t̄t̄ubib deg westuti-s.

- Acuyer la tett̄ṣṣaḍṣam, d acu d-nniy eni?
 - Waqila kečč deg imyura.net i tegganed?
 - Acuyer, tessnem asmel-a?
 - Aha berka-k ttmesxir, tagi d War Isem i tt-id-isersen dinna!
 - Tessnem War Isem?
 - Nessen-it ih yerna mačči ala netta. Nessen Winna-nni d-yerran ula d Johann Wolfgang von Goethe yer teqbaylit, nessen amcum-nni n bu Lizavuntur n dda Qiqi, Awetniri s wayen akk yettaru d tmezgunin-is, Amsedrar-nni n Ğamal, d amcum winna yezwer yerna ula d Tanaṣlit, tameskart-nni n Wakli n tayri tezga dinna. Ğas ulamma wigi ur ttmeslayen fell-asen Leqbayel, nessen-iten, mačči d iyyal am wakka d ay-tyiled i nella.
 - D tidet, Leqbayel ula d Uzerrad ur tessinen ara, lemmer s trumit i yettarun wigi, tili atta tessa-yasen s wedfel. Metref ula d iwerḍan-is s trumit, ulac anwa ur t-nessin.
 - Dya winna yesfaq-itt, ad as-tiniḍ yebya ad yuyal d lkumisar n teqbaylit di Bruksal.
 - Mačči ala netta, aṭas i yellan, a d-yawed akk wass-nsen, anef-asen kan!
 - Ula d irumyen faqen-asen, muqel kan Sarkuzi iwumi iɛelleq ccisa-nni-nsen n yisey, mačči yakk i widak-agi i sen-yesqizziben, yefka-tt i Hemmadi. I win yettyennin(mačči i win icennun) s teqbaylit.
 - Tezriḍ d acu d iyi-yeswehmen a ssiεqa, anida yessen Sarkuzi taqbaylit?
- Yuyal yewwed-d lawan ad nnejmaɛen, imi nutni yakk seg yiwen wedrum, nnan-as i winna d asen-d-izzuxen s tmacahut-nni n at Micli:
- Mi ara nawed s adrum, yur-k anida k-yekkat lmiil ney d acu yerna yur-k iwumi teqqared akk nezḡel!

- Σni alamma tennam-iyi-d?

- Nenna-yak-d, acku atan teṭṭfed-d Lqirwan, ihi ḥader!

- Ṭṭfen abrid s ixxamen-nsen, akken d tikli ad awḍen s adrum, mlalen-d winna d-yeffyen ḡur-sen. Iwala-t kan umeddakel-is-nni yeḡḡa ḡur-sen, mi yella akken la yettnay d yiman-is, ira a d-yerr leeqel-is tetlef zzeṭla. Ihi iwakken ad yetṭef deg wawal d asen-iṣreggem i widak yellan yid-s, mi yessutren deg-s akken ur yeqqar ara i medden zettlen, yemmuger winna s imeslayen-agi, yas ulamma ur t-id-yesteqsa yef kra:

- Wellah a sidi ma nezṭel akk, anwa i d ak-yennan akka?

Widak-nni rfan fell-as, d acu kan ula d winna-nniḍen d ameddakel, dya nnan-as:

Awit, awit ad yetṭeṣ, ma ulac azekka a d-neffey di Ladibuc du kabili! Yuy-asen awal, yewwi-t ad yetṭeṣ.

Azekka-nni mi d-kkren, ufan-d taddart akk tesla s wayen yeḍran d at Micli, slan a ziy mačči d lmut kan i yemmut Budawed, maca, tessebleε-it tyeryert. Wehmen.

Uyalen Ṣeḍḥen s yiman-nsen, wwin-asen leḡmeε i wat Micli, ssutren deg-sen ad sen-ssurfen, imi swan ccrab idelli-nni, yas ulamma zran-t yemmut. Ggulen-asen ar d ibezḍan(ibeccan) i d asen-igan leyrur, d nutni i ten-yessawḍen jban-as i Buzar yef wemnar. Nnan-asen dayen"tura ma tebyam ad awen-nexdem kra n wayen yelhan, xettit-ay s wayen tram ney ma yehwa-yawen asmi ara kfun 40 wussan-agi n leḥzen, ad awen-d-nawi idebbaleḥ si Nuvalt, d nekkni ara ten-ixellṣen. Ah nnay lemmer ur yewwid ara Raḥim leεfu n Rebbi, wellah ar d netta ar d awen-d-nawi!".

At Micli qeblen, maca, asmi kfan 40 wussan-nni n leḥzen ssnernan-asen alamma d nnuval-urdr. Asmi tessebleε tyeryert Budawed, imiren yeffey-iten akk leeqel, ttun kra yellan, ihi ur zḡullen ara fell-as, almi d tagnit-nni i d-mmektin d wayen.

Uyalen nnan-as ad as-nessuter i Weld Σli Lhadi ad ay-d-yawi amaṣri-nni d-yewwi s axxam n yedles, ala win ara t-yessiwḍen yer lḡennet war ccek, ma ulac akk a d asen-d-nawi Saεid Seεdi ad yezzal fell-as.

Yenteq-d yiwen fell-as yenna-yas:

- Anida akka d as-yessen winna i tẓallit?
- Σni ur twalaḍ ara di Suriyya, asmi yemmut Ḥafed El Ased?

Sɛid At Mɛemmer

Tamawt: Ad snemmrey Awetniri d Uyirat!